

Creating new cultural content from old archival materials : Centre Iannis Xenakis

Sharon Kanach & Cyrille Delhayé

CENTRE IANNIS
XENAKIS



UPIC, in its last hardware version as it is currently kept

University of Rouen, Archives of the Iannis Xenakis Center



1. Context

Mediations on campus



Suzy Klein of the BBC doing a reportage on UPIC



Rodolphe Bourotte electroacoustic concert of Upic pieces



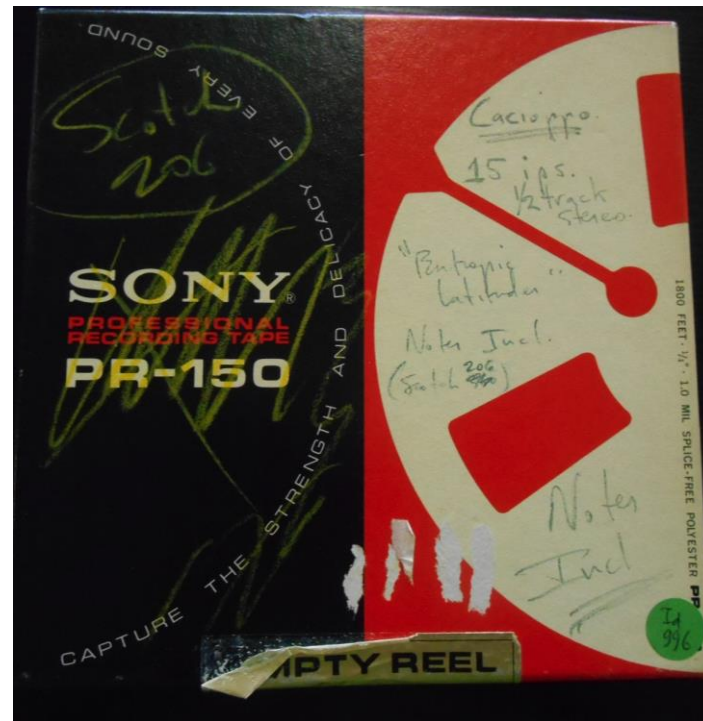
Jean-Louis Villeval, public lecture, filled and available on the university's web TV station



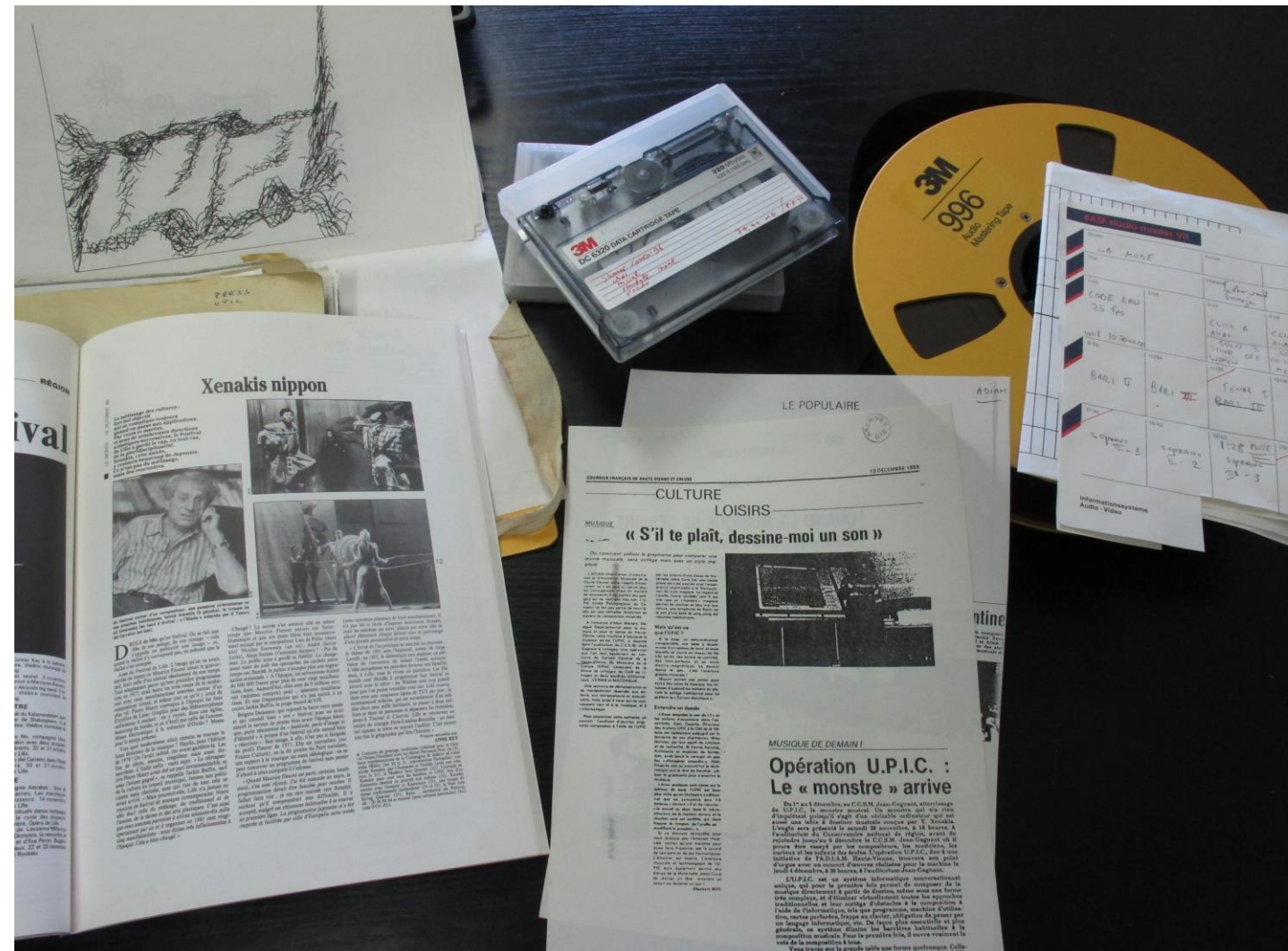
Outdoor concert in front of our office building

1. Context

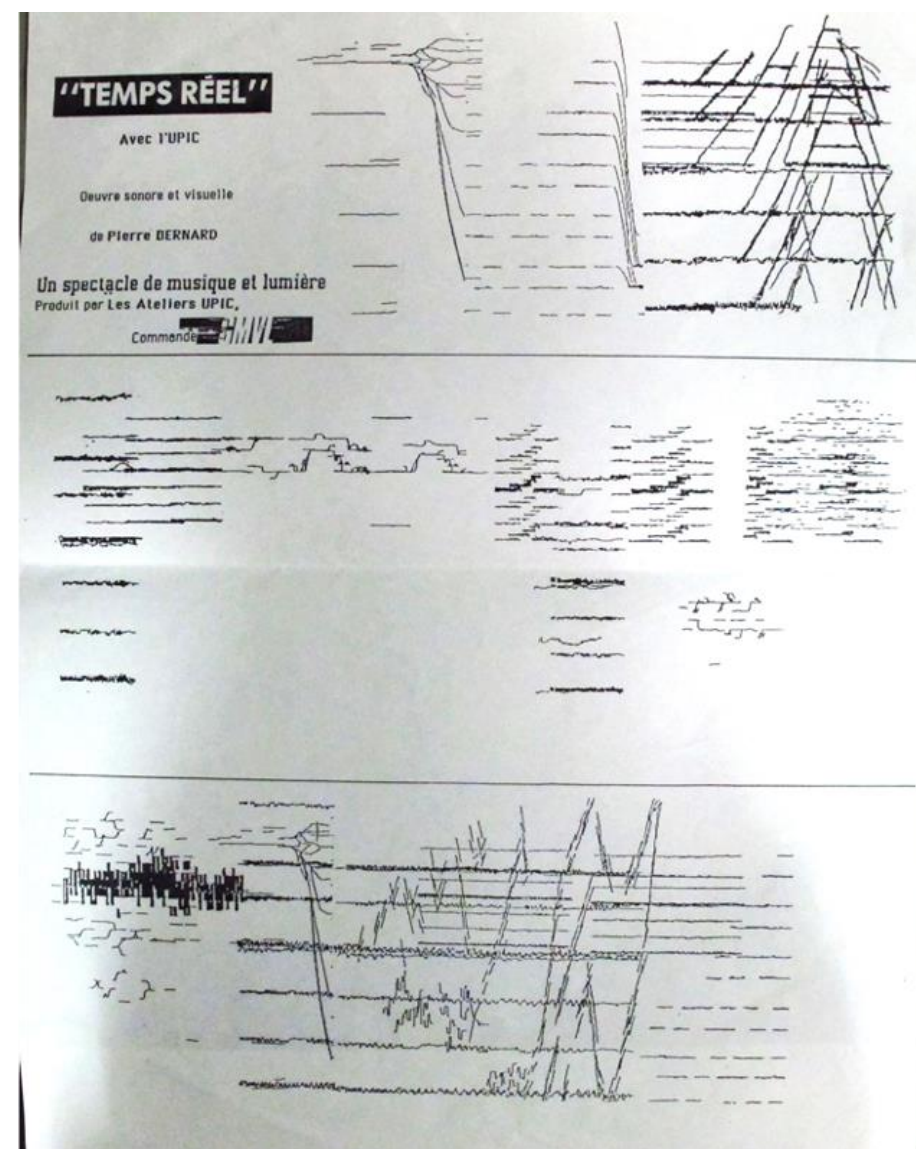
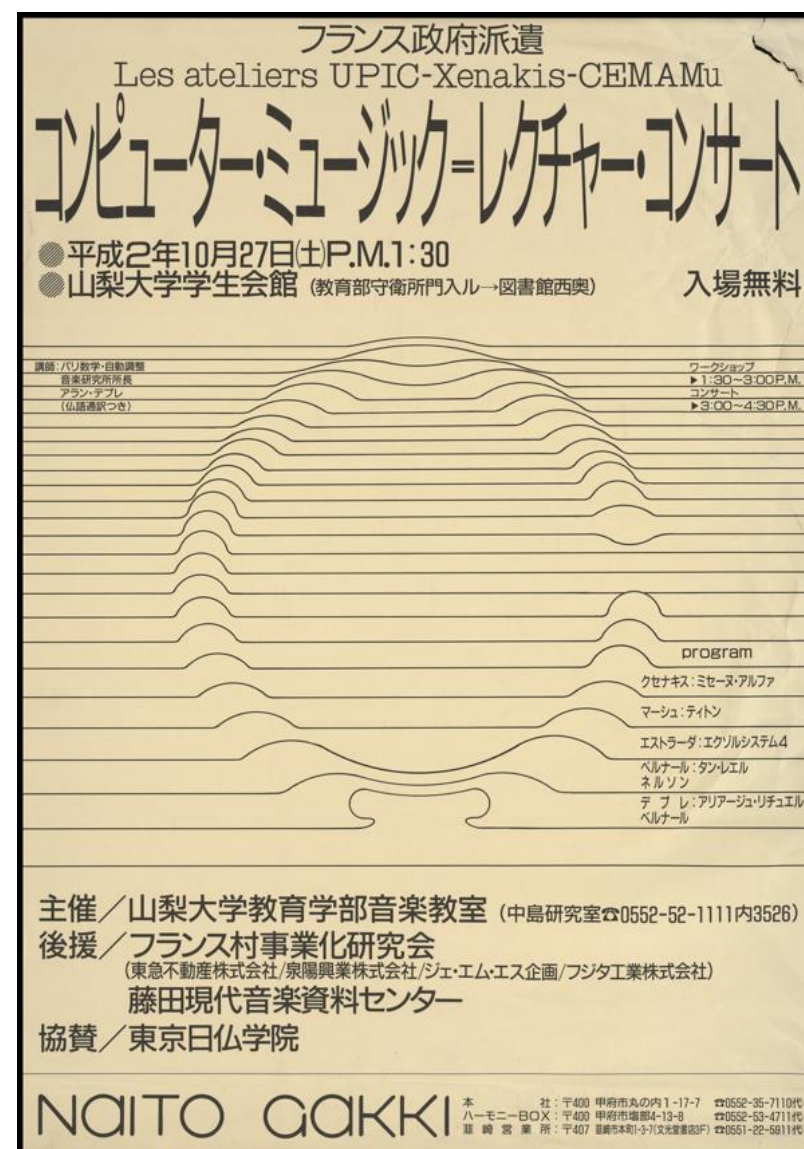
A small collection that synthesizes the issues related to the management of contemporary music archives



Magnetic Tapes with NO name (!)



Concert posters



UPIC scores

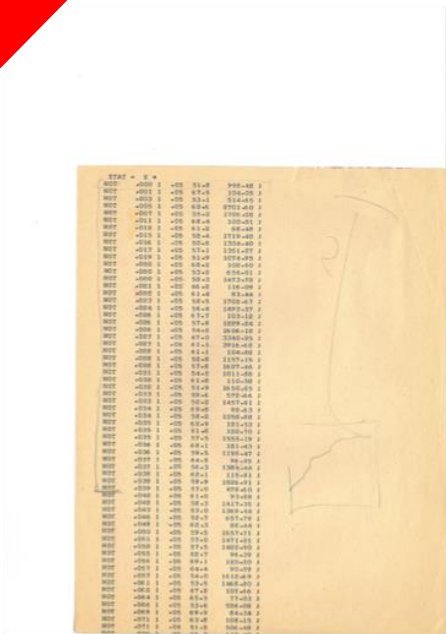
- Heterogeneity of data and multimedia supports: magnetic tapes, DATs, QIC cartridges, burned CDs, etc.
- Variety of printed documents: large posters, scientific literature (grey literature), manuals for the use of devices, paperboards from summer courses around UPIC, press, etc.
- Presence of manuscripts, typescripts on onion skin...
- Unpublished and unidentified music recordings...
- A varied collection of scores: manuscripts, printed copies (published or unpublished), UPIC scores (on fax paper), from calls for composition competitions organized by the association...
- Obsolete software used by composers
- Data trapped in obsolete supports
- All the problematics related to the rights of use of these materials...

Composers who have created pieces with the help of UPIC

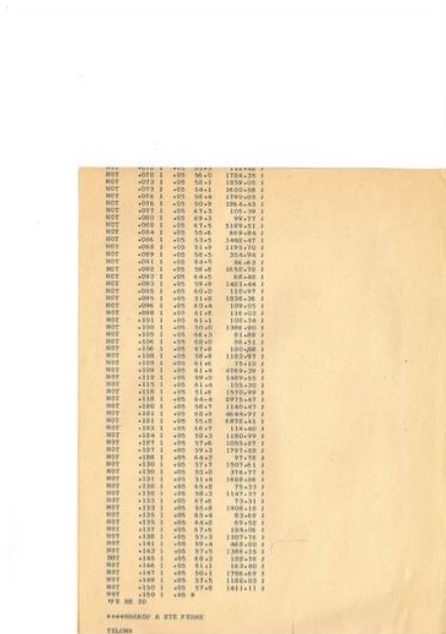
Armeno Alberts	Étienne Delmas	Dimitris Karageorgos	Gerard Pape	Andreas Symvouloupoulos
John Alexander	Anargyros Deniozos	Zbigniew Karkowski	Bernard Parmegiani	Éric Tanguy
Mounir Anastas	Christi Denton	John Kenny	Iván Patachich	Daniel Teruggi
Jorge Antunes	Jean-Christophe Desnoux	René Koering	Frank Pecquet	Stefan Tiedje
Roland Auzet	Alain Després	Christelle Kosc	Nikos Poulis	Aphex Twin
Alain Bancquart	Agostino DiScipio	Martin Laliberté	Laurie Radford	Katerina Tzedaki
Richard Barrett	László Dubrovay	Candido Lima	Takayuki Rai	Viktor Ulyanich
Dominique Barthassat	Jean-Claude Eloy	Igor Lintz-Maués	David Revill	Horacio Vaggione
Francis Bayer	Julio Estrada	Cort Lippe	Roger Reynolds	Pierre Vasseur
Angelo Bello	Spyros Faros	Alain Lithaud	Jean-Claude Risset	Panagiotis Velianitis
Pierre Bernard	Sean Ferguson	Henning Lohner	Vassilis Riziotis	Jan Vriend
George Bloch	Beatriz Ferreyra	Eric Lyon	Curtis Roads	Ian Willcock
Sinan Bökesoy	Alain de Fombelle	François-Bernard Mâche	Brigitte Robindoré	Trevor Wishart
Rodolphe Bourotte	Carlos Grätzer	Bill Mahder	Vicente Rojo	Haris Xanthoudakis
Thomas Bruttger	James Harley	Ricardo Mandolini	André Ruschkowski	Iannis Xenakis
Patrick Butin	Haswell & Hecker	Jean-Etienne Marie	Antonio Russek	Jōji Yuasa
Pierre Albert Castanet	Thorstein Hauksson	Yori-Aki Matsudaira	Carlos Sandoval	Günther Zechberger
Joel Chadabe	M. Herman	James McHard	Carla Scaletti	
Nicola Cisternino	Klaus Huber	Paul Méfano	Peter Schuback	To be continued....
Nikos Cornilios	Wilfried Jentzsch	Philippe Mion	Christian Sebillé	
Mike Cuin	Philippe Jubard	Hans Mittendorf	Takehito Shimazu	
Akis Daoutis	Theodoros Kalassountas	John Howell Morrison	Michael Staehle-Laburda	
Georgy Dmitriev	Andreas Kalogeras	Peter Nelson	Argyris Stamopoulos	
Han Halewijn De Groot	Dimitris Kamarotos	Frédéric Nyst	Panagiotis Stamopoulos	
Serge De Laubier	Sharon Kanach	Jose Antonio Orts	Kostas Stratoudakis	

2. Archives

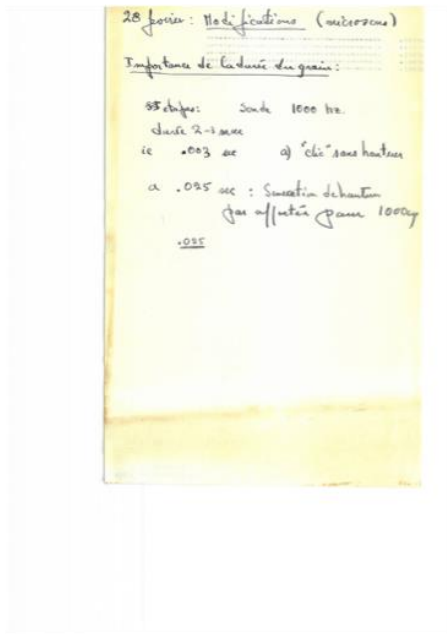
Robert Dupuy's collection (Polytope de Cluny I)



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_89.jpeg



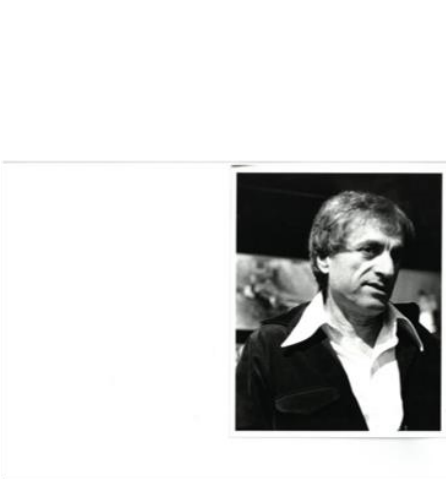
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_90.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_91.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_117.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_118.jpeg



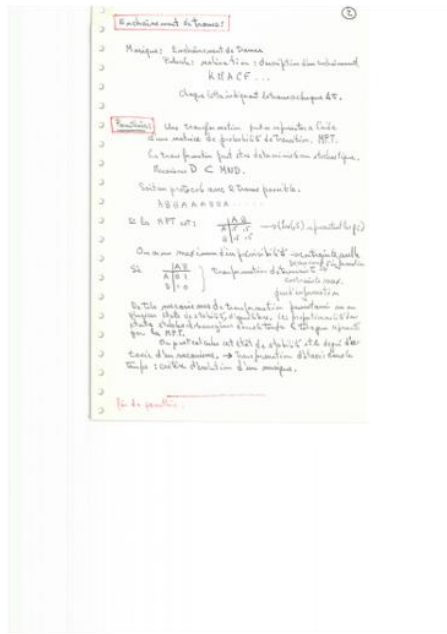
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_119.jpeg



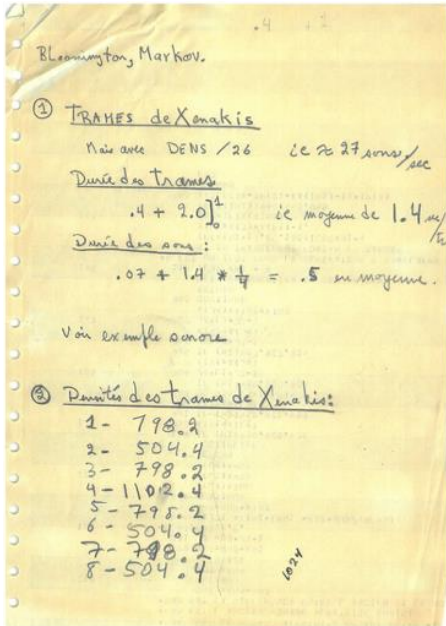
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_146.jpeg



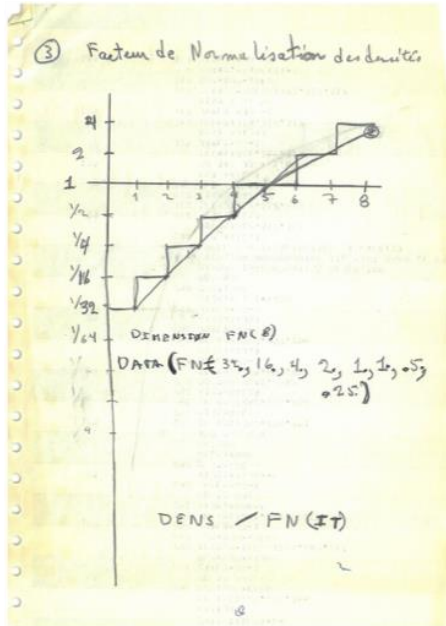
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_148.jpeg



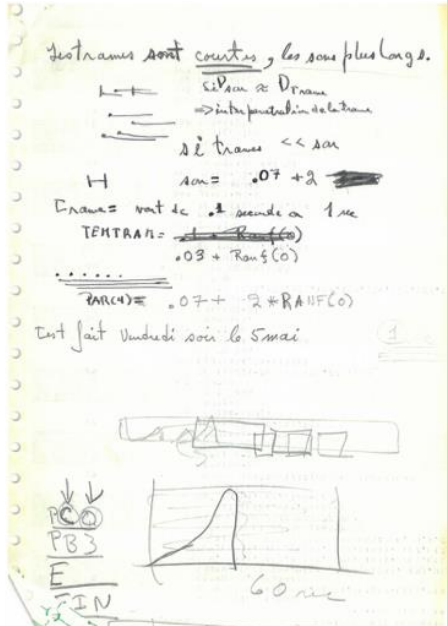
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_149.jpeg



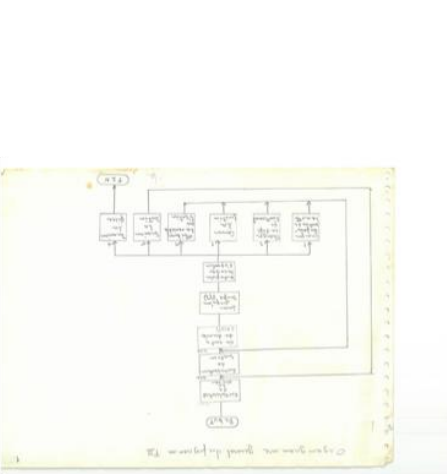
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_92.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_93.jpeg



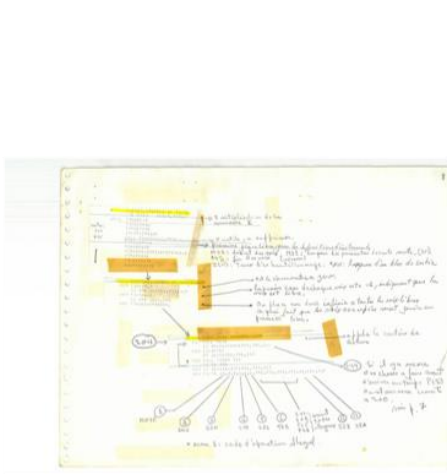
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_94.jpeg



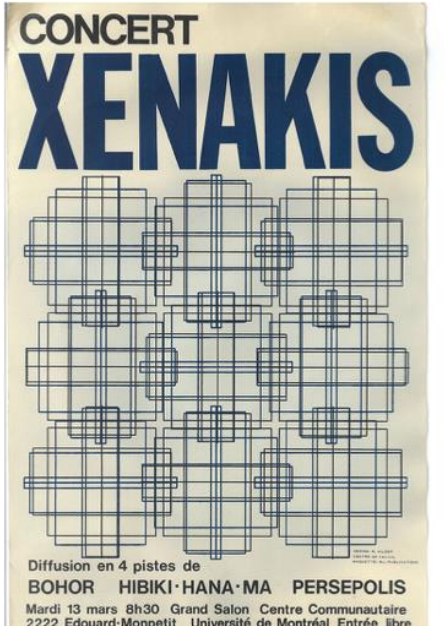
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_120.jpeg



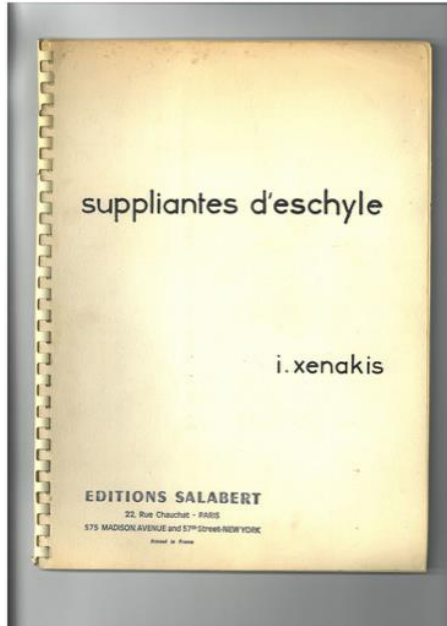
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_121.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_122.jpeg



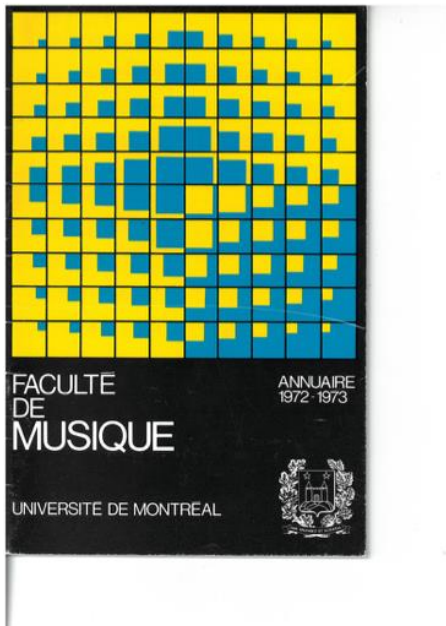
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_152.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_153.jpeg



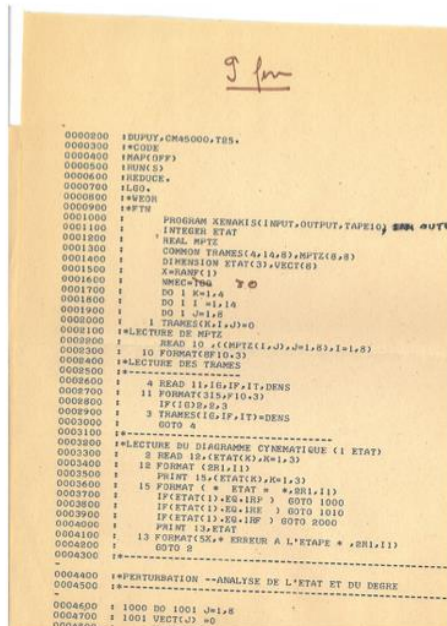
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_154.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_95.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_96.jpeg



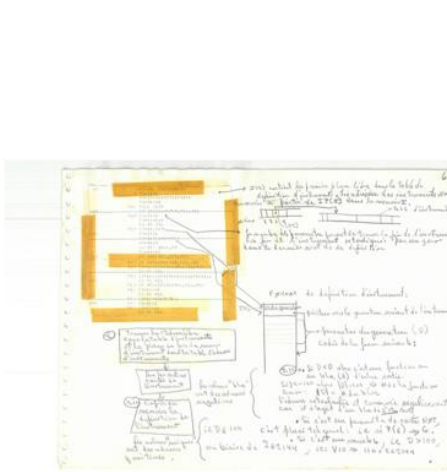
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box203_97.jpeg



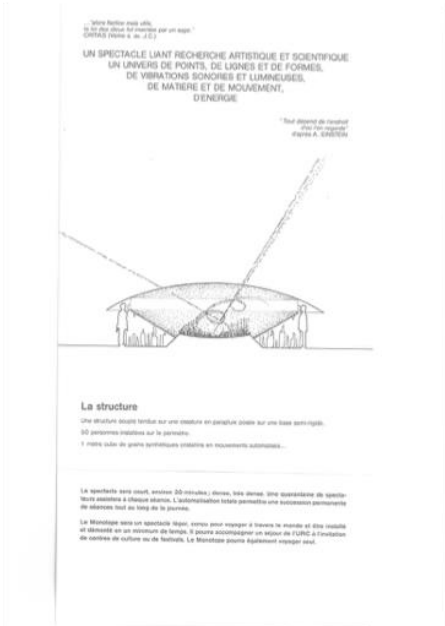
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_123.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_124.jpeg



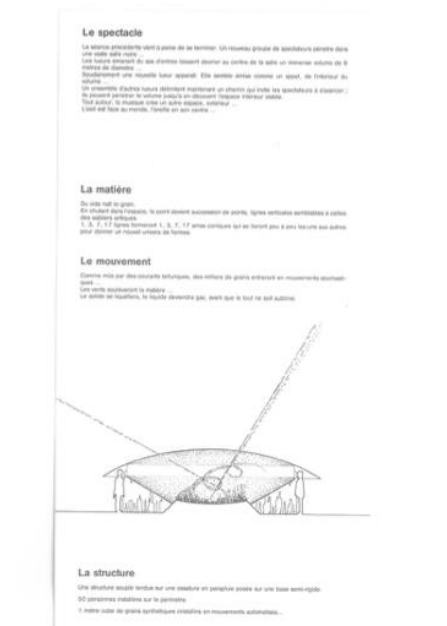
CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_125.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_155.jpeg



CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_156.jpeg

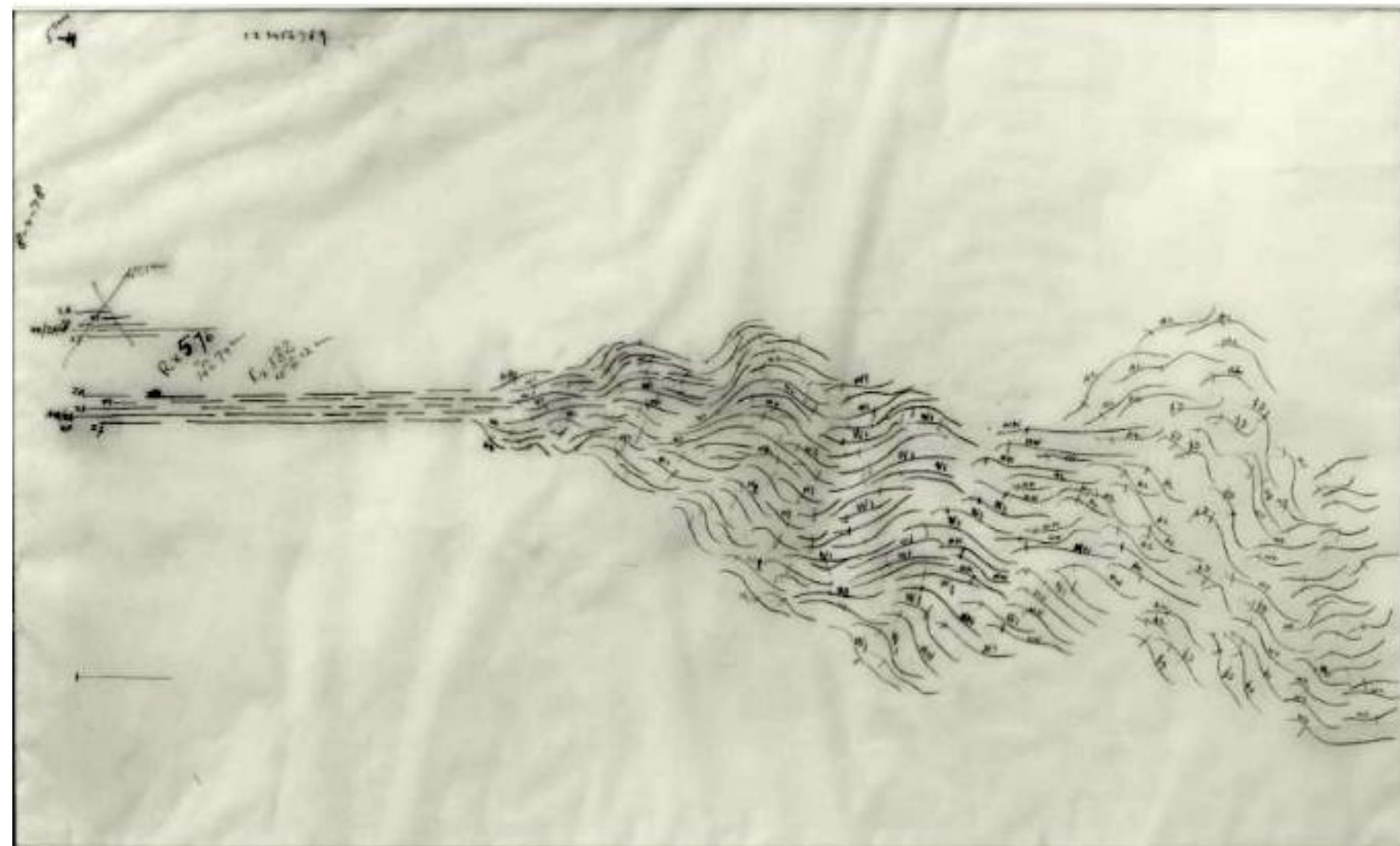


CIX_Fonds_RobertDupuy_Box204_157.jpeg

Xenakis's unpublished works, CIX Archives



Photo of Xenakis after performance of *Taurhiphanie* in Arles (1987)



Mycènes Alpha sketch

Henning Lohner's collection, a goldmine of Iannis Xenakis portraits



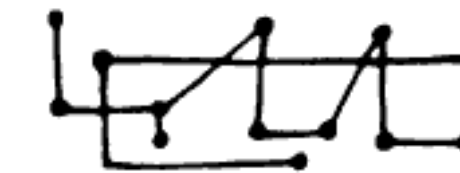
Screenshot of film with Xenakis, Lohner & Zappa



Marie-Hélène Serra's Collection

An essential documentation for understanding the genesis of Xenakis's software, Gendy

STOCHASTIC COMPOSITION AND STOCHASTIC TIMBRE: *GENDY3* BY IANNIS XENAKIS

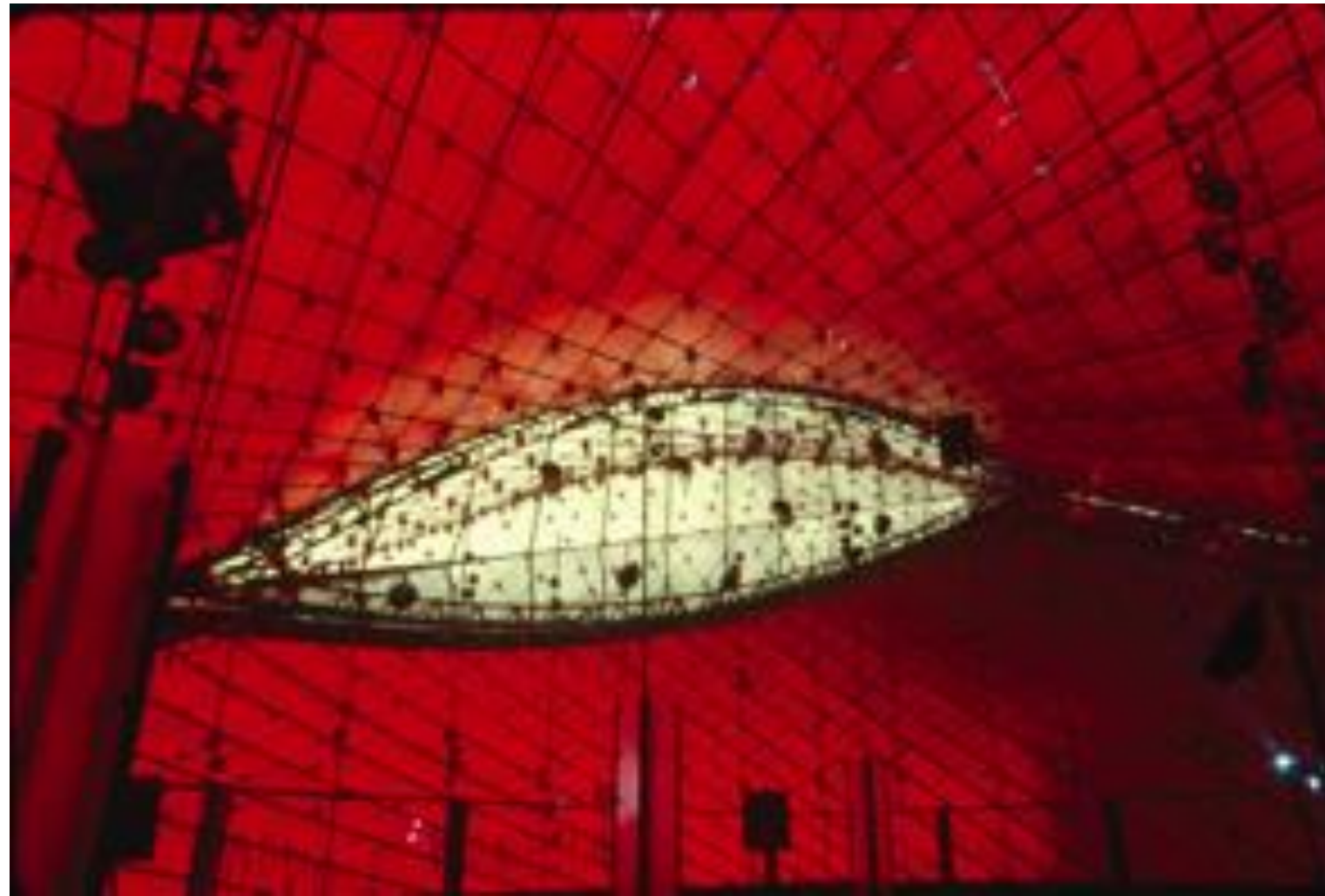


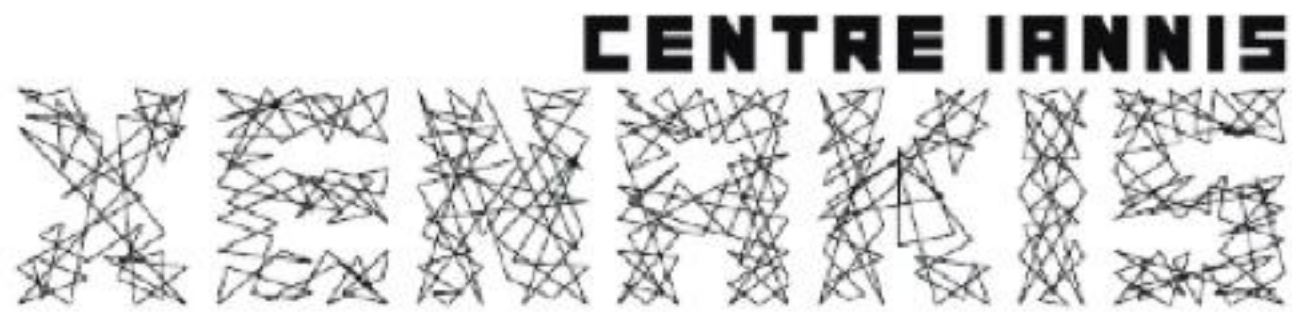
MARIE-HÉLÈNE SERRA

ABSTRACT

GENDY3 BY IANNIS XENAKIS is a stochastic music work entirely produced by a computer program written in 1991 by the composer himself at CEMAMu. The work *GENDY3* is the continuation of the series of stochastic music works that Xenakis inaugurated in 1955 with *Metastasis*. In *GENDY3*, the use of stochastic rules is more deeply systematic, as the composer says in his recent publication (Xenakis 1991b). Not only is the musical structure of *GENDY3* stochastic, but the sound synthesis is also based on a stochastic algorithm that Xenakis invented and called “dynamic stochastic synthesis.” In this paper, we describe the whole process of the computation of *GENDY3*, from the low-level sound production to the high-level global architecture. We also take up aspects which

Bruno Rastoin's Collection excerpts of *Diatope* serie





...

Activités	Les collections	Repères historiques	A propos du Centre	Contact
-----------	-----------------	---------------------	--------------------	---------

Le Centre Iannis Xenakis (CIX) se place dans la continuité des Ateliers UPIC, l'association fondée en 1985 par Iannis Xenakis et Maurice Fleuret, destinée à promouvoir la machine d'aide à la composition par le dessin inventée par Xenakis en 1977 nommée UPIC. Depuis décembre 2010, l'Université de Rouen accueille le CIX en ses murs. Sous les auspices du GRHIS (Groupe de Recherche d'HISToire), le CIX a placé ses archives dans les rayons de la Bibliothèque Universitaire (SCD de Lettres et Sciences Humaines) et branché ses machines UPIC (Unité Polyagogique Informatique du CEMAMu) dans les locaux de la Maison de l'Université (MdU), au pôle de culture scientifique. La MdU accueille la dernière version de cet outil (2001), de nouveau en développement aujourd'hui au sein de l'université (UPIX 2014).

Ce site internet présente les activités du centre : recherche musicale, expositions, ateliers, conférences, concerts, colloques internationaux ([Continuum 2015-16](#)), etc. Ce site héberge également les [archives numérisées](#) du CIX : navigation par collections, recherches multicritères, [expositions virtuelles](#), écoutes d'extraits audios et vidéos, etc.

Actualités du CIX :

Mise en ligne de la captation vidéo de la conférence...
UTLC - Xenakis, un artiste utopique - 25/03/2015 - MDU. Captation vidéo de cet évènement
8.04.2015 5:52:09 AM

Exposition virtuelle : Iannis Xenakis et l'UPIC
Interactive Timeline L'exposition virtuelle " Iannis Xenakis et l'UPIC " est en ligne : il s'agit de l'editorialisation web de l'exposition itinéra...



CONTENU MIS EN AVANT

[Démontage du Diatope 1979, Paris, négatif noir et blanc : vue en extérieur, Iannis Xenakis assiste à la manutention de l'ossature métallique 7]



Iannis Xenakis observant l'élévation de la structure métallique par la grue. Démontage en mars 1979 du pavillon architectural nomade de Iannis...

COLLECTION MISE EN AVANT

Bandes magnétiques



Enregistrements fixés sur bandes magnétiques contenant des captations de concerts, de colloques, ou d'enregistrements studios en lien avec les...

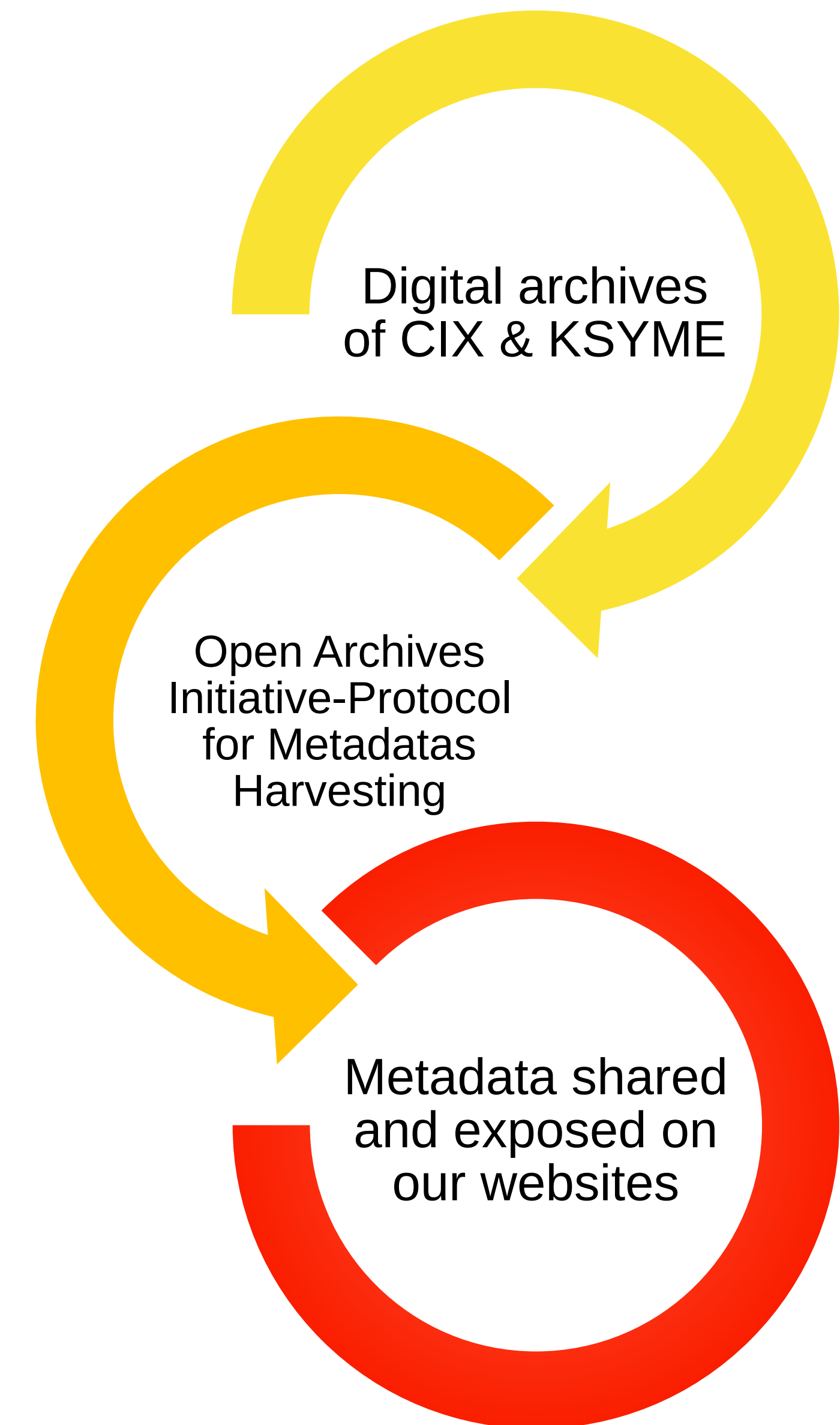
CIX & KSYME : Project to create a common library of digitized archives around Xenakis and UPIC



Iannis Xenakis and Manos Hadjisakis (1976).
Athens, **KSYME** archive.



Iannis Xenakis and Giannis Papaïoannou
pour le retour de Xenakis à Athènes en
1974.
Rouen, **CIX** archive.



Ivan Patachich's UPICIan trajectory between Athens and Paris : an example of the pertinence of mutualizing CIX & KSYME archives

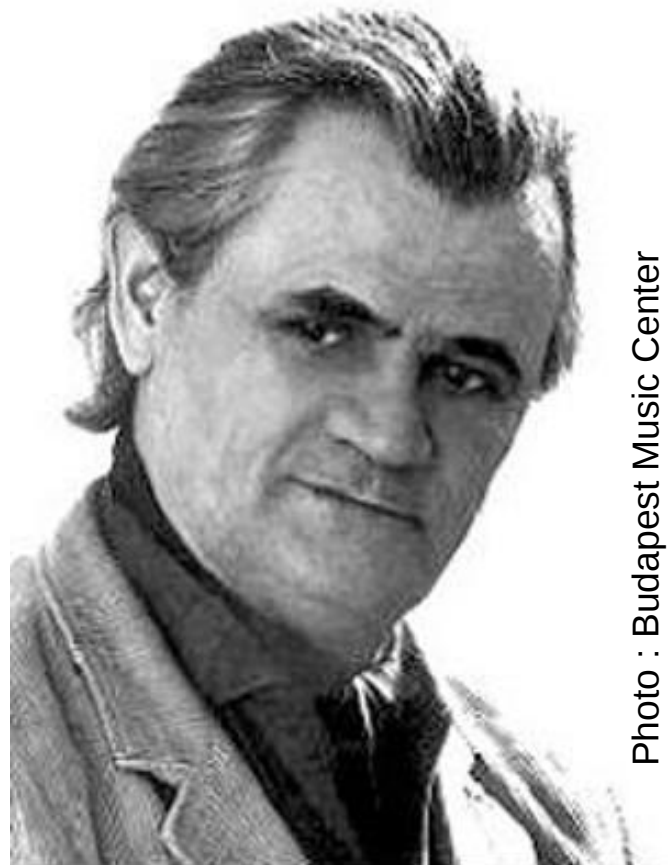
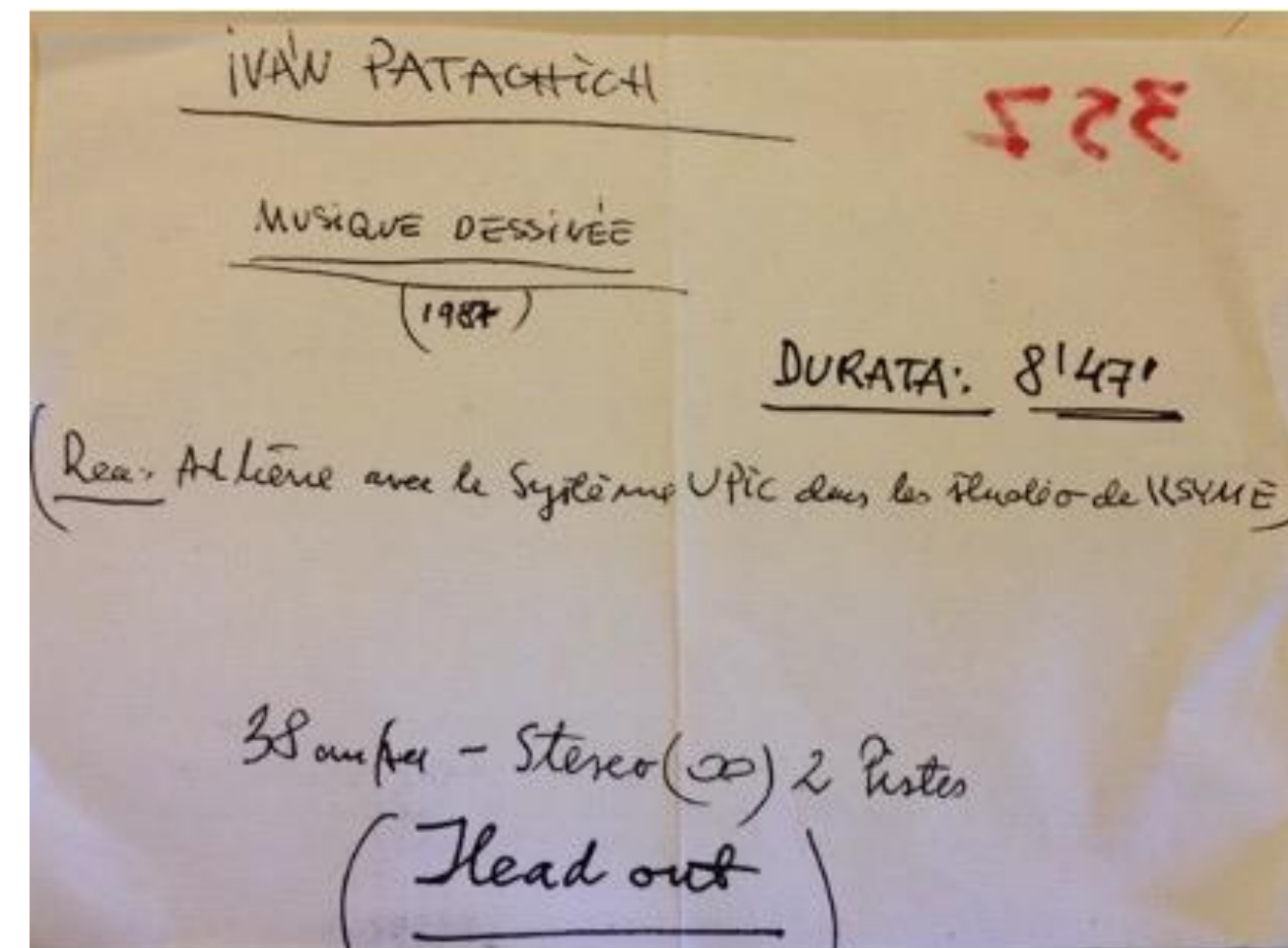
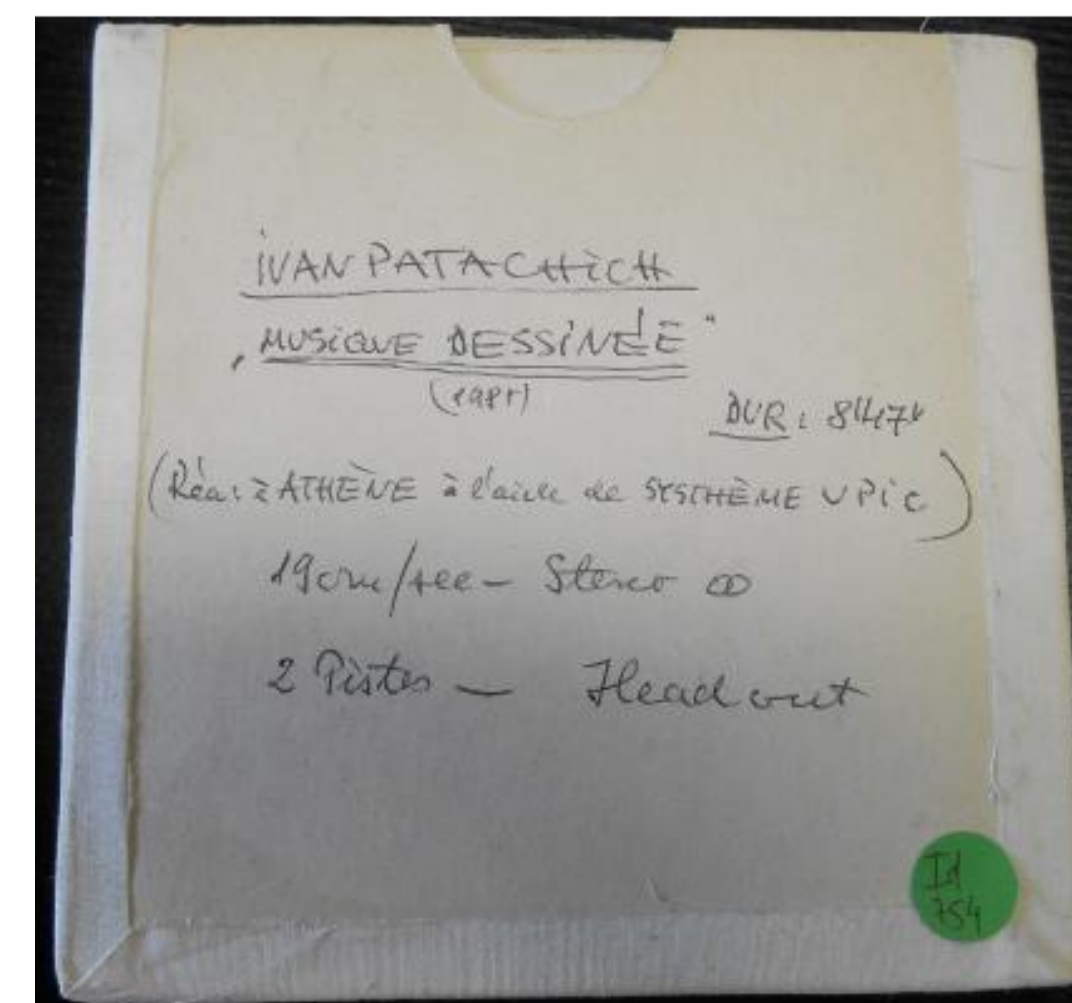


Photo : Budapest Music Center

Musique dessinée (1987) for UPIC



Musique dessinée, KSYME'S Archives : the empty box in Athens



Musique dessinée, CIX'S Archives : the tape in Rouen (France)

UPIC - Graphic Interfaces for Notation Conference

ZKM-CIX September 28-29, 2018, ZKM, Karlsruhe

“Artists as well as musicologists will resituate the UPIC in both an historical and cultural context and also discuss the state-of-the-art in the field of electroacoustic sonifications of graphic notations in lectures, a panel discussion and a concert.”



YouTube

CZ

Accueil

Explorer

Shorts

Abonnements

Bibliothèque

Historique

À regarder plus tard

Vidéos "J'aime"

ABONNEMENTS

Musique

Sport

Jeux vidéo

Films

EXPLORER

Films

Rechercher

inter-faces

Interfaces Network

729 abonnés

ACCUEIL

VIDÉOS

PLAYLISTS

COMMUNAUTÉ

CHAÎNES

À PROPOS

These values are called samples, and the number of samples per second is the sampling rate.

1:00:59

Guy Médigue: The Early Days of UPIC

Interfaces Network • 268 vues • il y a 3 ans

UPIC - Graphic Interfaces for Notation Conference 28-29 September 2018 ZKM | Zentrum für Kunst und Medientechnologie Guy Médigue: The Early Days of UPIC The ZKM | Zentrum für Kunst und...

45:50

Julian Scordato: Graphic scores from UPIC to IanniX

Interfaces Network • 1 k vues • il y a 3 ans

UPIC - Graphic Interfaces for Notation Conference 28-29 September 2018 ZKM | Zentrum für Kunst und Medientechnologie Julian Scordato: Graphic scores from UPIC to IanniX The ZKM | Zentrum...

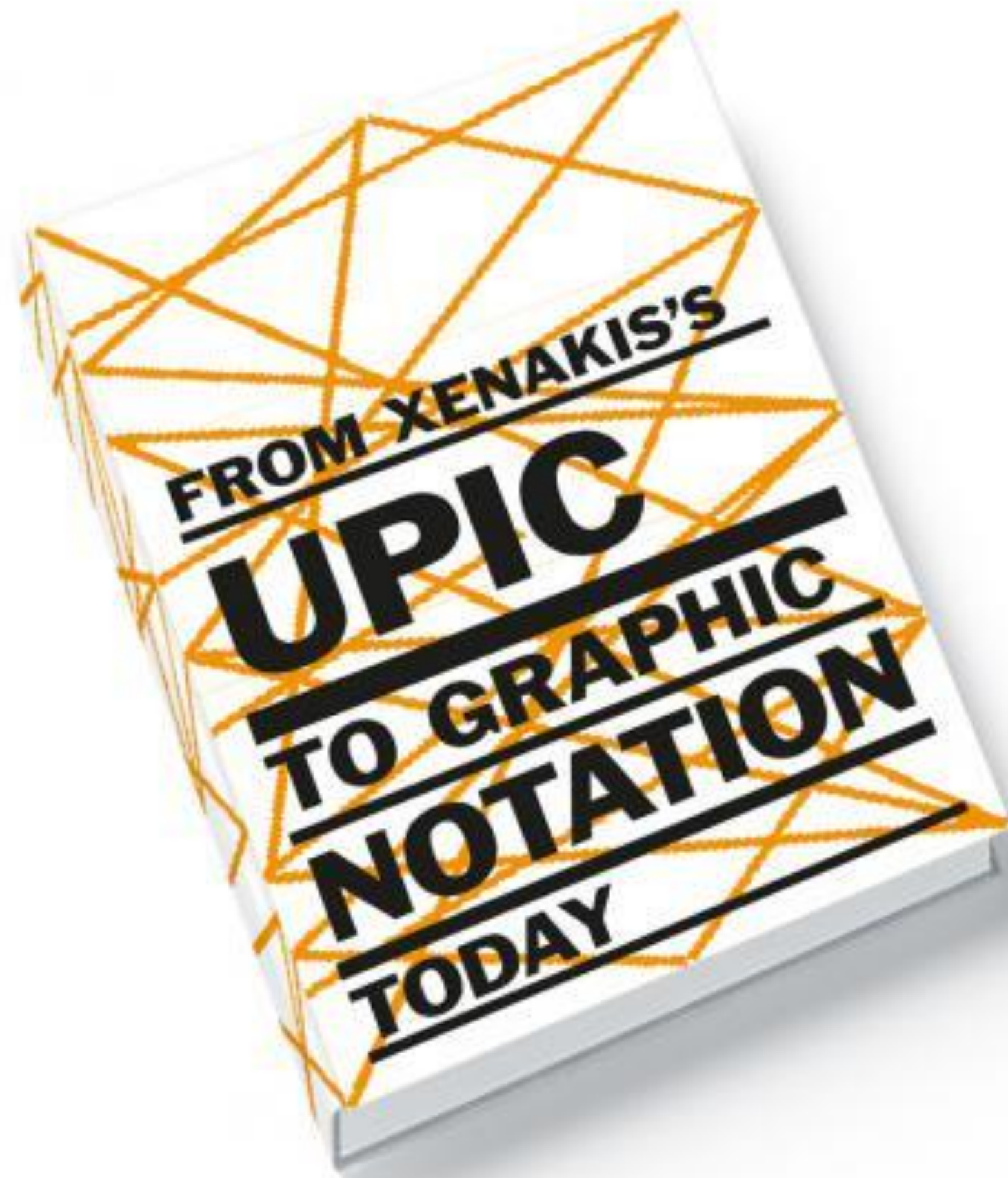
1:02:28

François-Bernard Mâche: L'Upic à l'envers

Interfaces Network • 120 vues • il y a 3 ans

UPIC - Graphic Interfaces for Notation Conference 28-29 September 2018 ZKM | Zentrum für Kunst und Medientechnologie The ZKM | Zentrum für Kunst und Medientechnologie and Centre Iannis Xenakis...

The UPIC "bible"



Weibel, Peter, Ludger Brümmer, and Sharon E. Kanach. 2020.
From Xenakis's UPIC to graphic notation today, 666 p.



Ebook for free download

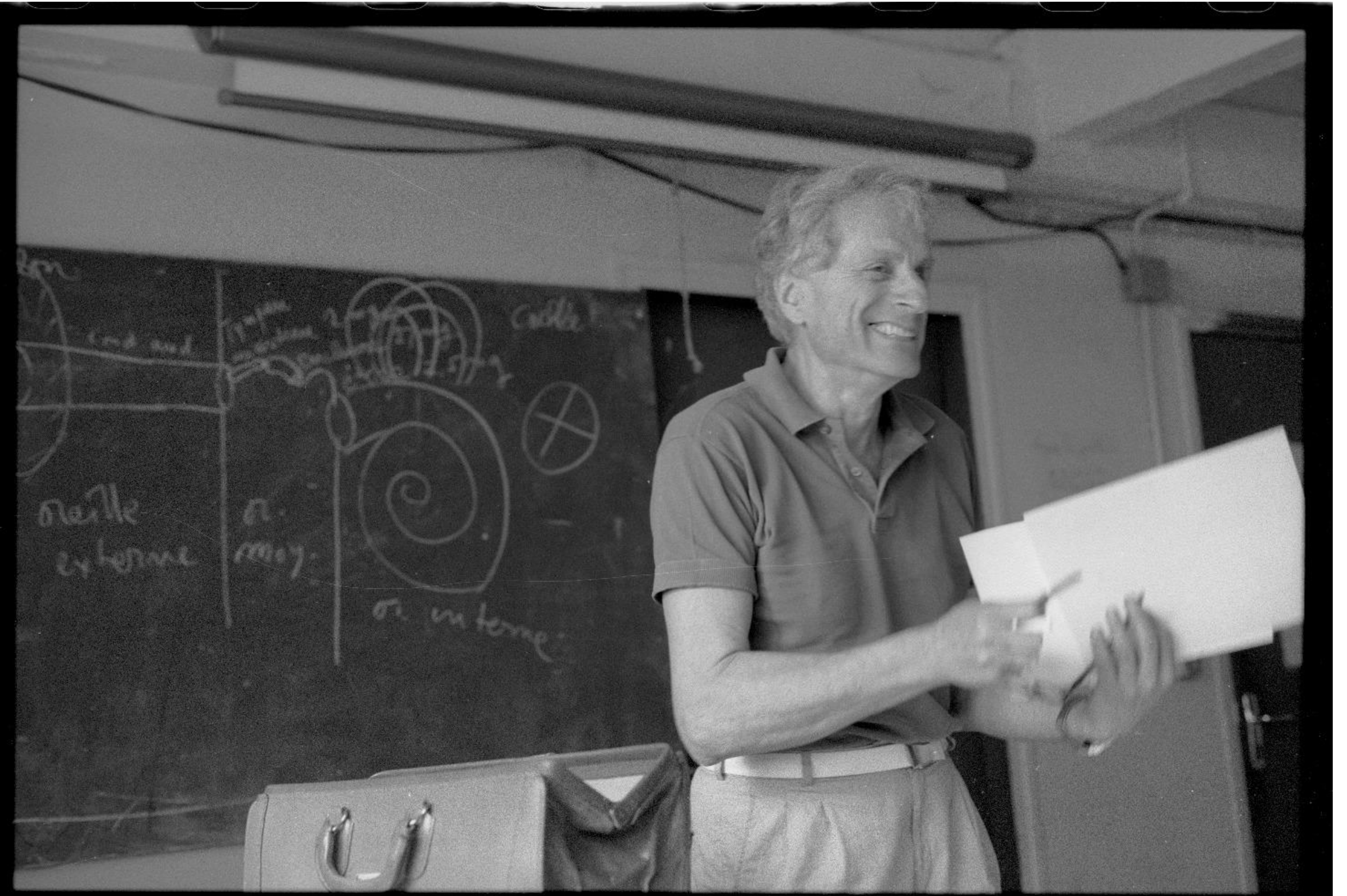
Le *Diatope* de Iannis Xenakis, regard d'un plasticien, Bruno Rastoin

An exhibition in progress : *Iannis Xenakis - Visions*

Curators : Henning Lohner & Humbertus von Amelunxen



H. Lohner, *Iannis Xenakis & Mauricio Kagel*, Donaueschingen, 1988



H. Lohner, *Iannis Xenakis : last day of teaching of the Sorbonne*, Paris, 1986

An exhibition in progress : *Iannis Xenakis - Visions*

Iannis Xenakis, Henning Lohner & Frank Zappa in Xenaki's Studio in Paris, from Henning Lohner's collection

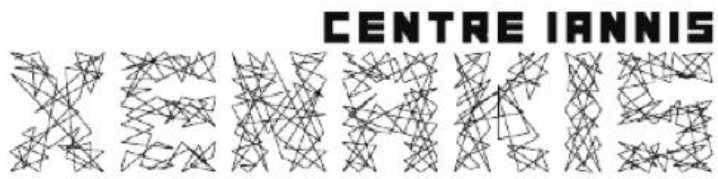


Exhibition on Xenakis and UPIC



Création de l'exposition au ZKM (Zentrum für Kunst und Medientechnologie Karlsruhe) dans le cadre de la manifestation "Sound Art — Sound as an art medium" (mars 2012)

- Lancement de l'exposition itinérante à la Bibliothèque Universitaire Lettres, SHS et STAPS de l'Université de Rouen Normandie (2012)
- École Supérieure d'Art et Design Le Havre-Rouen (ESADHaR - 2013
- École nationale supérieure d'architecture (ENSA) de Rouen Normandie (2014)
- Athènes pour le 35 th CRMC Festival — Festival pour le 35e anniversaire du Ksyme — (2014)
- Institut national des sciences appliquées (INSA) de Rouen Normandie (2016)
- ORIS Gallery, Zagreb Croatia (2017)
- Maison de l'architecture de Normandie (2017)
- Bank of Cyprus Cultural Foundation, Nicosia (2018)
- Maison de la Culture du Japon à Paris (2018)
- Université de Rouen Normandie (Espace Axelrad) du 12 septembre au 17 octobre 2019 • Technopole du Madrillet : Fête de la Science



Activités	Les collections	Repères historiques	A propos du Centre	Contact
-----------	-----------------	---------------------	--------------------	---------

Le Centre Iannis Xenakis (CIX) se place dans la continuité des Ateliers UPIC, l'association fondée en 1985 par Iannis Xenakis et Maurice Fleuret, destinée à promouvoir la machine d'aide à la composition par le dessin inventée par Xenakis en 1977 nommée UPIC. Depuis décembre 2010, l'Université de Rouen accueille le CIX en ses murs. Sous les auspices du GRHIS (Groupe de Recherche d'HIstoire), le CIX a placé ses archives dans les rayons de la Bibliothèque Universitaire (SCD de Lettres et Sciences Humaines) et branché ses machines UPIC (Unité Polyagogogue Informatique du CEMAMu) dans les locaux de la Maison de l'Université (MdU), au pôle de culture scientifique. La MdU accueille la dernière version de cet outil (2001), de nouveau en développement aujourd'hui au sein de l'université (UPIX 2014).

Ce site internet présente les activités du centre : recherche musicale, expositions, ateliers, conférences, concerts, colloques internationaux ([Continuum 2015-16](#)), etc. Ce site héberge également les [archives numérisées](#) du CIX : navigation par collections, recherches multicritères, [expositions virtuelles](#), écoutes d'extraits audios et vidéos, etc.

Actualités du CIX :



Light Mix / ENSA Normandie/ 21 & 22 mai 2015

Installation Vidéo et Son, ENSA Normandie 21 & 22 mai 2015, Rouen Light Mix / Conception Rodolphe Bourotte D'où nous vient l'impression de vie ...

12.05.2015 10:30:52 AM

Mise en ligne de la captation vidéo de la conférence...

UTLC - Xenakis, un artiste utopique - 25/03/2015 - MDU. Captation vidéo de ...

CONTENU MIS EN AVANT

[Lettre ouverte de Pierre Boulez concernant ses relations avec Hermann Scherchen, juin 1966]



Lettre ouverte du compositeur Pierre Boulez en réaction à une déclaration de Iannis Xenakis concernant ses relations avec le chef d'orchestre...

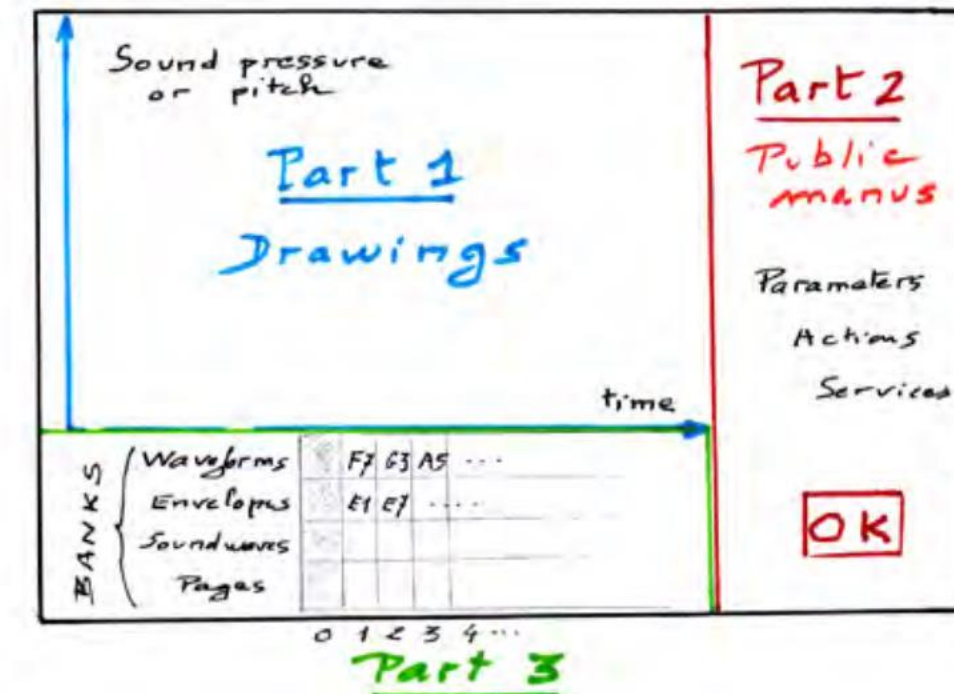
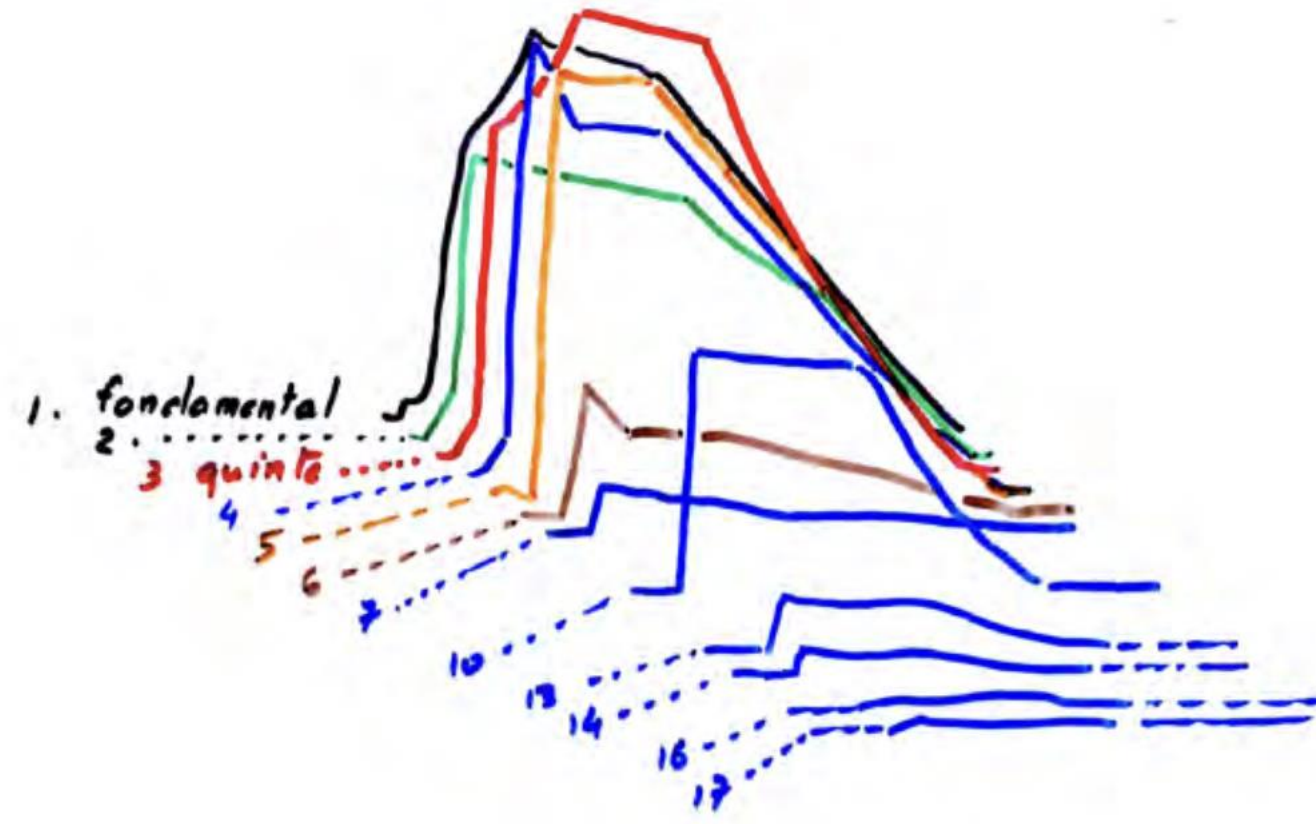
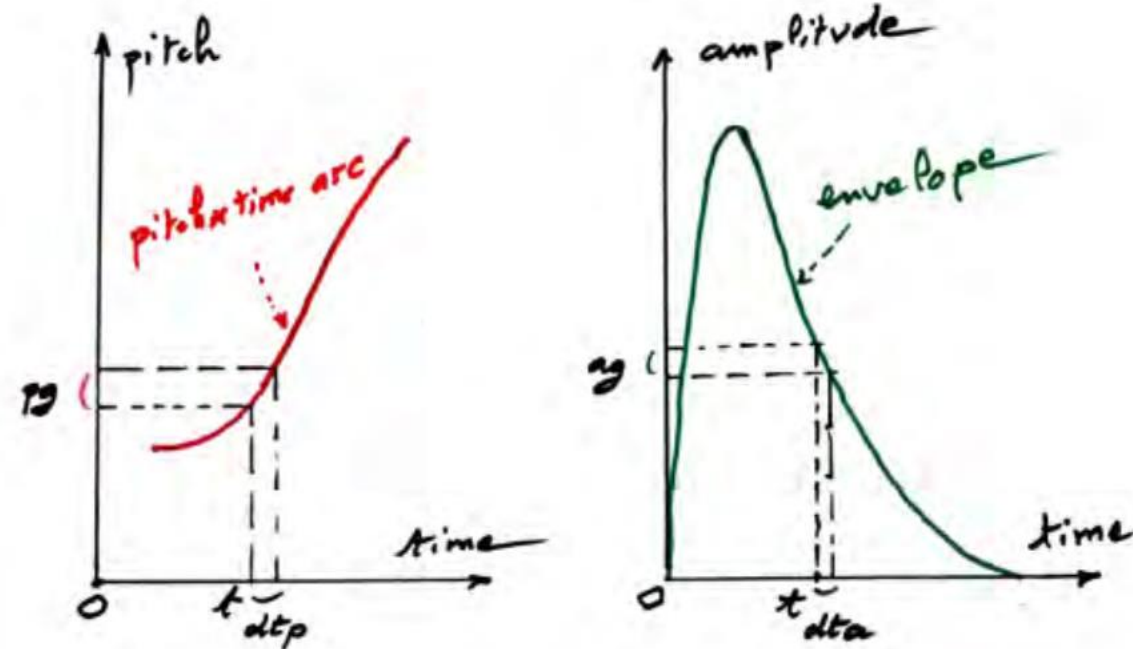
COLLECTION MISE EN AVANT

Articles de presse



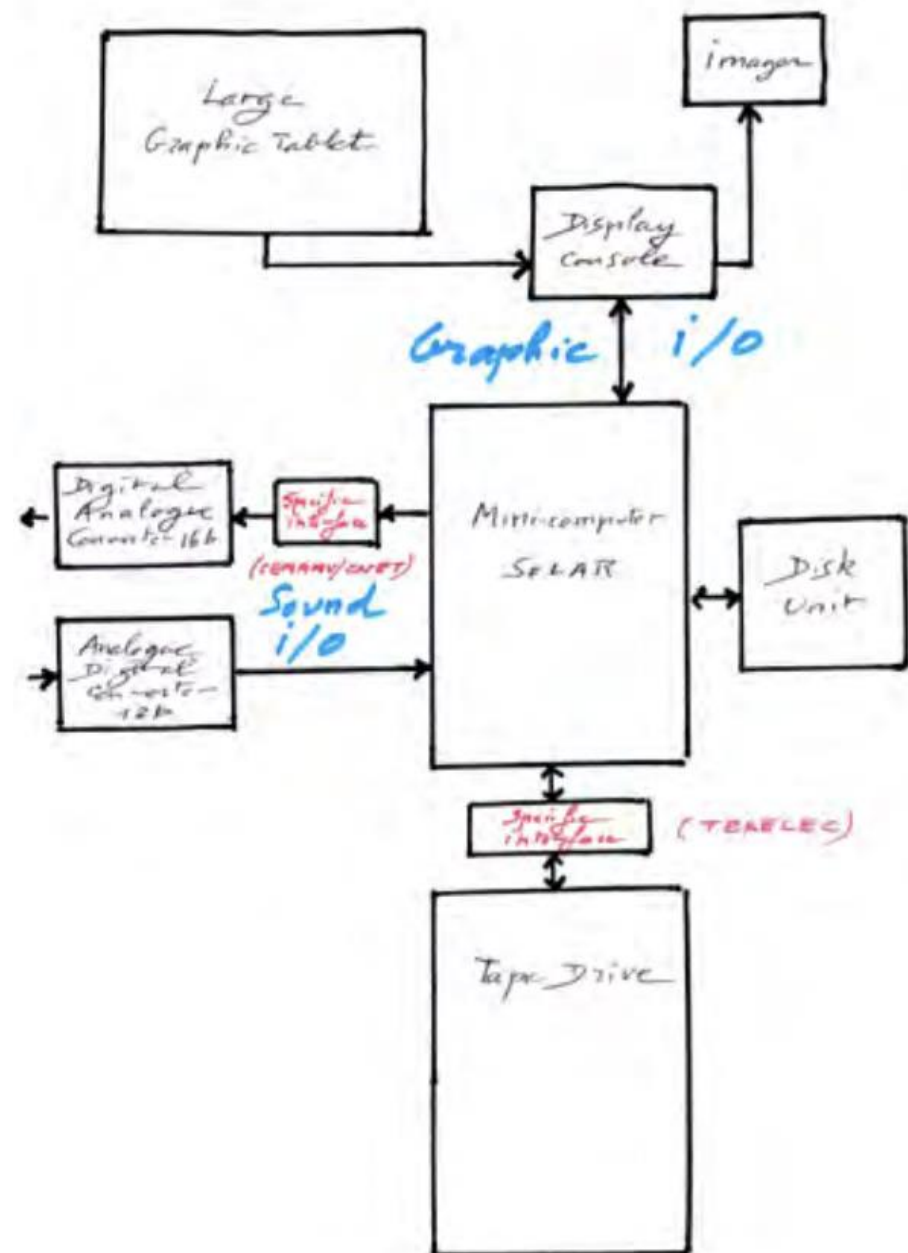
Coupures de journaux, ou articles de presse en relation avec Iannis Xenakis et/ou les Ateliers UPIC, le CCMIX ou le CIX.

The Guy Médigue's collection : a compass for UPISketch development



l'interface SOLAR - convertisseur DATEL.
D'après M. SAINT-JEAN un effet des boîtiers nécessaires à cette réalisation, ne tiennent pas sur l'espace de travail de la carte GPI 32.
Coût : 900 FRF H.T.
Si l'intention de commande est signifiée rapidement à TELEMECANIQUE, cette provision pourrait intervenir aussi vers la mi-septembre.

1 paire de connecteurs AV2 x 40 broches pour le GPI 32 (coût: 2 x 140 FRF H.T.)



qu'il faudra trouver des représentations compressées, permettant de stocker moins d'échantillons lorsque la fonction $f(t)$ varie presque linéairement.



- Longueur d'une forme : le nombre d'échantillons qui la définit.

- Nature d'une forme : essence. Pour les besoins du système, il faudra savoir ce que représente y ; on doit donc noter cette information que nous appellerons "nature" (exemples: pression acoustique, hauteur, intensité...).

- Gain d'une forme : Pour une nature donnée, on peut convenir d'une unité standard comme pour toutes les fonctions du système. Les échantillons $y_1, y_2, \dots, y_n$ n'étant pas forcément acquis dans cette unité, il peut être intéressant de disposer d'un facteur de correction que nous appellerons le "gain".

- Forme libre. Malgré ces informations, une forme se présente comme suit :
(nature) (gain) (longueur) $\langle y_1 \rangle \langle y_2 \rangle \dots \langle y_n \rangle$
en tête corps
Elle n'est attachée à aucun instant d'attaque; nous l'appellerons "forme libre".

Ces deux grandes fonctions du système sont développées dans les pages suivantes.

CREATION, CONSULTATION ET MISE A JOUR D'UNE BANQUE DE SONS

La banque de sons contiendra deux sortes d'entités :

- les bruits : pour lesquels la variation de la pression acoustique en fonction du temps n'est pas périodique ; pour une telle entité, il est par conséquent nécessaire de mémoriser les échantillons correspondant à la totalité de sa durée
- les sons périodiques : pour lesquels la variation de pression acoustique en fonction du temps est périodique ; pour une telle entité, il suffit de mémoriser dans la banque, la suite des échantillons nécessaires pour décrire avec précision une "période".

Nous n'envisagerons dans la suite, que le cas d'une banque de sons sur disque ; il faudra cependant envisager dans un proche avenir des banques de sons sur bandes magnétiques ; le problème de la mise à jour de telles banques, nécessitera alors d'adjoindre un dérouleur supplémentaire à l'installation du CEMAMU.

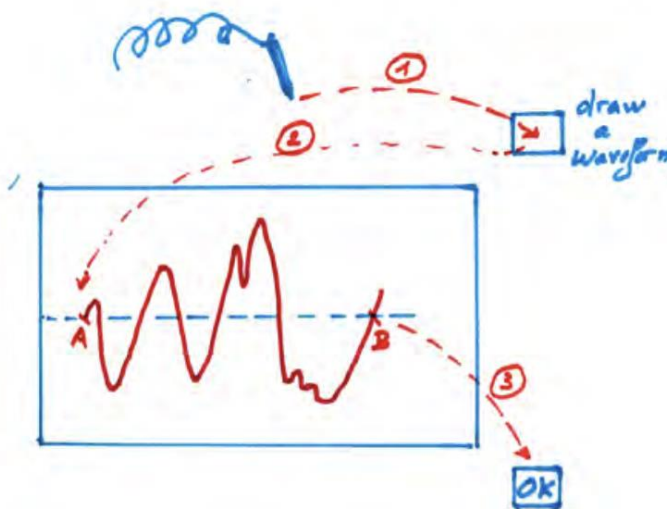
CREATION

Pour introduire un son dans sa banque, l'utilisateur disposera des quatre moyens suivants :

- 1 Enregistrer un son naturel à l'aide du convertisseur analogique-numérique.
- 2 Calculer la suite des échantillons de pression acoustique, à l'aide d'un algorithme programmé (sous-programme générateur).
- 3 Dessiner sur la tablette graphique une courbe représentant la variation de la pression acoustique en fonction du temps.
- 4 Sélectionner une tranche d'un bruit préalablement enregistré dans la banque, et créer le son périodique admettant cette tranche pour période.

Ultérieurement, on pourra aussi recopier un son appartenant à une banque sur bande magnétique, dans la banque se trouvant sur le disque.

Les quatre moyens actuellement envisagés sont résumés sur un schéma ci-après.



Fonctionnement et maintenance du matériel déjà livré :

Les pannes observées sur le matériel déjà livré, ont été les suivantes (pour plus de détails, on se reportera au livre de bord de l'installation) :

Télétype : 1 transistor (2N1711543) a dû être remplacé.

Pupitre opérateur : le pupitre ne s'allumait plus (mauvais contact), la maintenance TELEMECANIQUE a dû le remplacer ; à noter que le nouveau pupitre opérateur fourni, n'est pas rigoureusement identique au précédent (il s'agit du modèle le plus récent à la date du 19 juillet 76).

Upisketch : how does this app for drawing music works ?

centre-iannis-xenakis.org/upisketch



UPISketch Workshop

inter^{faces}

Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



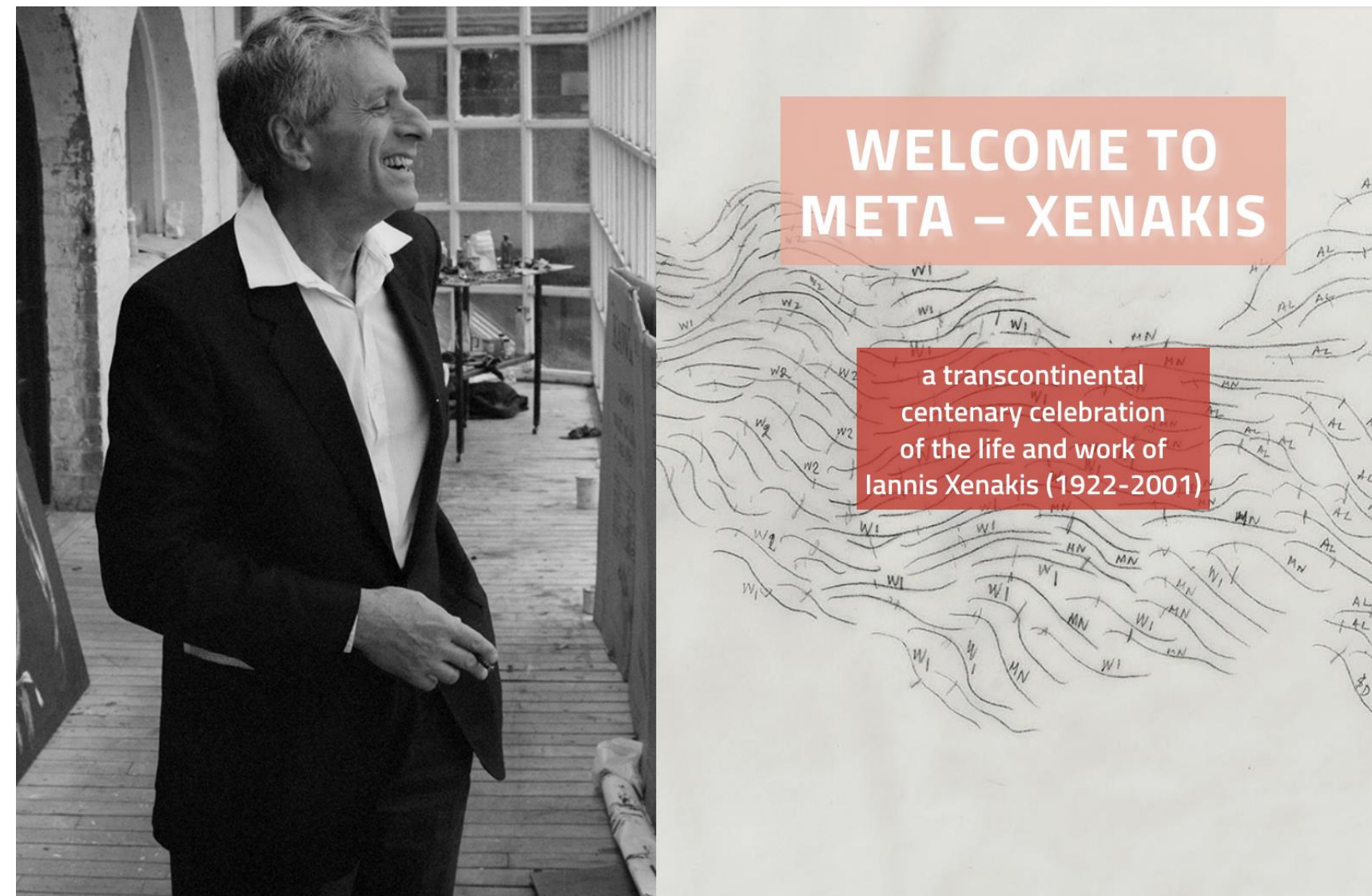
3. Valorizations

Let's draw music ! The first UPISketch workshops in Nicosia, CY (2018)

centre-iannis-xenakis.org/upisketch

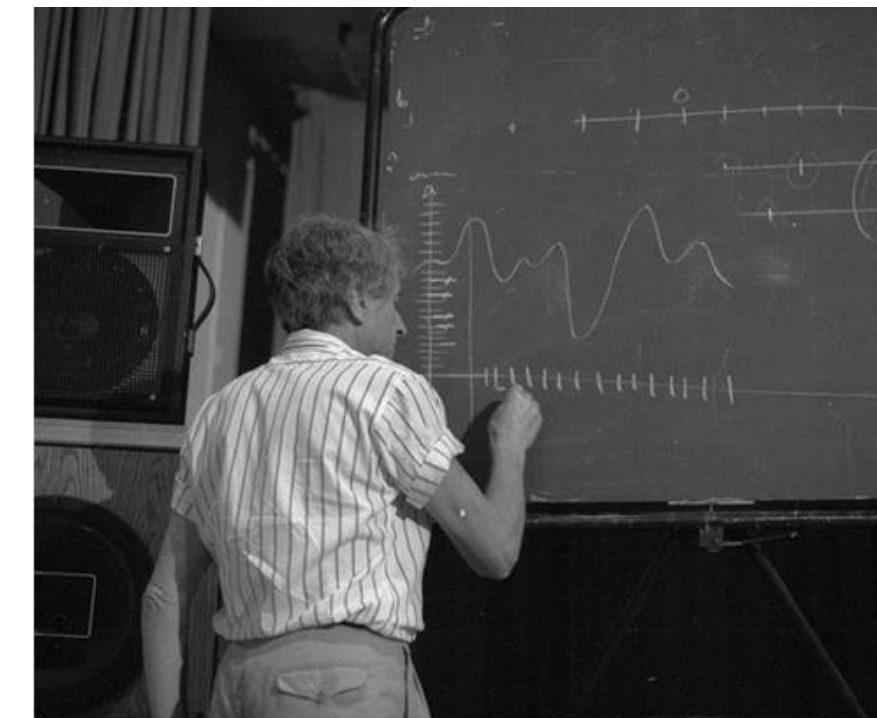


Meta-Xenakis a transcontinental celebration of Iannis Xenakis (1922-2001)



Meta – Xenakis Global Symposium

Faithful to the Meta – Xenakis team's ambition to celebrate not only Iannis Xenakis and his work but also his artistic and philosophical legacy, our Symposium will be a global marathon over 41 hours, spanning three continents and five countries. (Forever an athlete, Xenakis taught us all, through his example, the value of surpassing oneself!) Each country will host an 8-hour hybrid, live-streamed session (with a 1-hour intermission between sessions 2 and 3). Musicians, scholars, artists, architects, mathematicians, and philosophers from all over the world are invited to participate in presenting original papers, workshops, round-table discussions and/or lecture-recitals.



meta-xenakis.org

Marathon Symposium schedule

France: September 30, 2022, 8am–4pm (UTC 06:00–14:00)

New York: September 30, 2022, 10am–6pm (UTC 14:00–22:00)

1-hour intermission

Tokyo: October 1, 2022, 8am–4pm (UTC 23:00 previous day–07:00)

Athens: October 1, 2022, 10am–6pm (UTC 07:00–15:00)

México: October 1, 2022, 10am–6pm (UTC 15:00–23:00)

France : Centre Iannis Xenakis / Opéra de Rouen / Maison de l'architecture...

Greece : KSYME/Athens Conservatoire/ University / Ionian University...

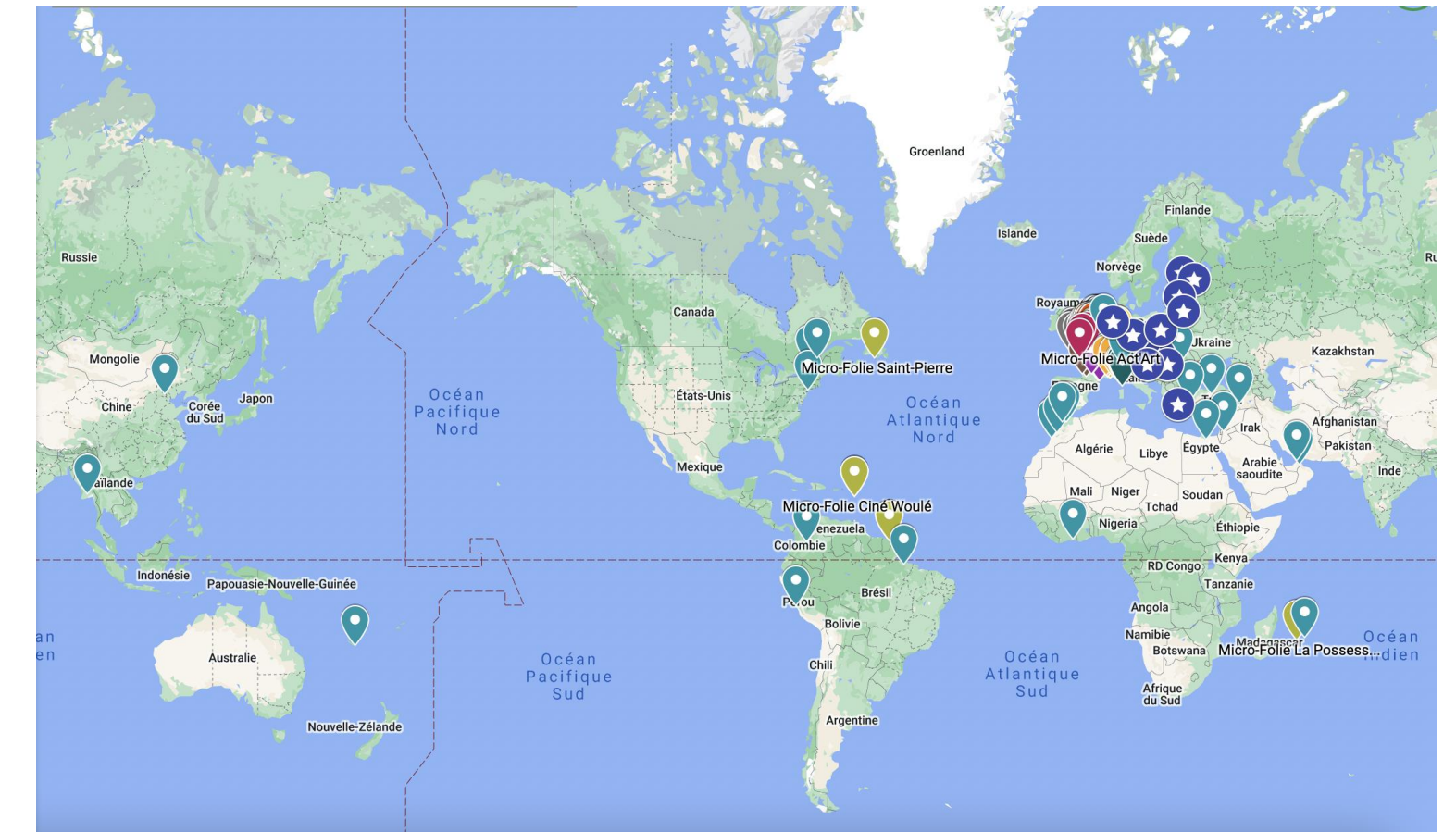
Mexico : UNAM...

Japan : Nagoya City University, Graduate School of Design and Architecture, JSSA, JSEM...

USA : Xenakis Project of the Americas (Brook Center)...
[and several "Associate Partners" in each country, on each continent...]

National Valorization Plan : integration into *Micro Folies* network

Cultural mediation through virtual exhibitions & UPISketch workshops aimed at audiences remote from cultural centers

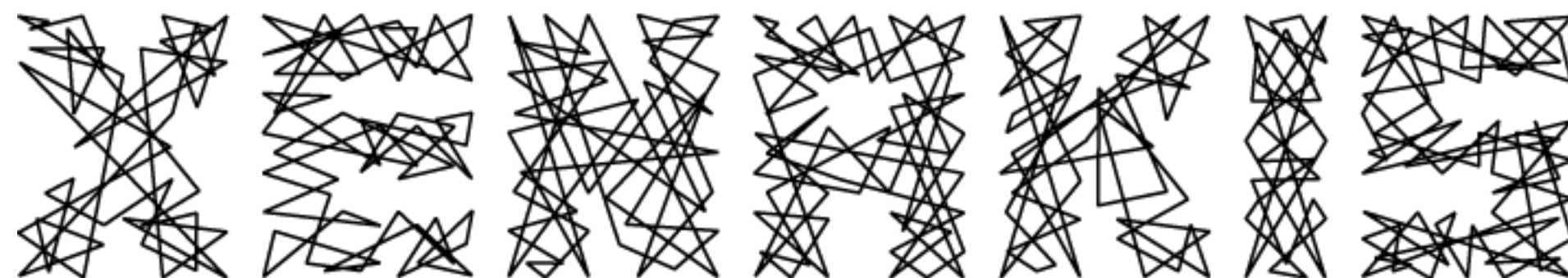


The Micro Folies network





CENTRE IANNIS



Děkuji, že to vezmete v potaz!

Merci beaucoup ! Thank you for your attention!

contact@centre-iannis-xenakis.org

Contract for rights owners

Worldwide, royalty-free, non-exclusive assignment of license for the website of the CENTRE IANNIS XENAKIS

Please
1. date and sign the present document as well as the annex preceded by the hand written sentence "read and approved without reserve";
2. initial each page on the left side of each page of the entire document.

Between the **Centre Iannis Xenakis**, a not-for-profit French association under the regime of the law from 1901, Siret number 789 078 961 00016, domiciled at UFR Lettres et Sciences humaines, Université de Rouen, rue Lavoisier, F-76821 Mont-Saint-Aignan, heretofore referred to as CIX

and

the author or her/his legal heir of the works listed in the annex of the present contract, heretofore referred to as the legal heir or original author according to the definition given in the Creative Commons License (see: (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>))

it is agreed the following:

Article 1

The original author, legal heir:

- name :

- adress :

- email :

- telephone :

authorizes the **Centre Iannis Xenakis (CIX)**, French association under the regime of the law from 1901, Siret number 789 078 961 00016, domiciled at UFR Lettres et Sciences humaines, Université de Rouen, rue Lavoisier, F-76821 Mont-Saint-Aignan, to reproduce and represent, solely for the type of exploitation defined below, the work(s) listed on the attached annex for which the author or the legal heir owns the royalties as defined by the laws governing intellectual property.

The annex listing the work(s) is an integral part of the present assignment.

Article 2

- Means or type of exploitation

- Computer database of the Digitized Archives of the Centre Iannis Xenakis, comprising the Archives of the Ateliers UPIC, the CCMIX (Centre de creation musicale Iannis Xenakis) and the CIX son the website of the Centre Iannis Xenakis, available for consultation at: <http://www.centre-iannis-xenakis.org>.
- The present assignment will be extended to the search engines of the Portal de musique contemporaine (Contemporary music portal) and the European database Europeana, available for consultation at the links listed here:
 - <http://www.centre-iannis-xenakis.org>
 - <http://www.musiquecontemporaine.fr>
 - <http://www.europeana.eu>

- Seeing that this project adheres to the principles of Digital Humanities and Open Archives (OIA), the data and metadata included in our own digital archives could be harvested via the OAI-PMH (Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting)¹ protocol by other institutions, always with the goal of increasing the visibility of the content of our digitized collections on the internet and to improve and multiple its accessibility.

- Type of documents (general conditions)

- For original documents on paper (program notes, posters, scores, correspondence, sketches, manuscripts) or photographs: full reproduction, at either low resolution (72 dpi) or medium resolution (comprised between 640x480 and 800x600 pixels); a higher resolution up to 1600x1200 pixels (but always at 72 dpi) is also acceptable but exclusively for engravings, printed material and manuscripts.
- For sound and video documents (musical works, recorded concert performances, sound objects), the excerpts will be made available in the MP3 standard, with a maximum duration of three minutes or 25% of the total duration of any given work, whichever is shorter.
- It is understood that, on the one hand, the quality of the image, or sound or video will not enable any type of editorial or commercial exploitation.
- It is understood, on the other hand, that these excerpts are thus made available online entirely free of charge and royalties.

- Conditions of presentation

- The name of the artist as well as the copyright mention will be specified in each work's individual listing, as long as the creator of the work has been duly identified. If the name of the creator is not known, a technical device such as crowd-sourcing / online commentaries will be in place to enable users to participate in identifying such a temporarily anonymous work.
- The present assignment's only object of contract is to authorize online access of excerpts of the works listed on the attached annex.

Article 3

a) The original author or legal heir accepts to render accessible to the Centre Iannis Xenakis a copy of the work(s) as described in Article 2, paragraph 2 according to the terms of the creative commons license n° 3: Attribution-NonCommercial-NoDerivs. 

The original author or legal heir authorizes the Centre Iannis Xenakis to share the work (s) listed in the attached annex according to the following conditions:

- Exclusive of commercial or editorial use: the original author or legal heir authorizes the Centre Iannis Xenakis to reproduce and disseminate the work(s) listed in the attached annex for any use other than commercial or editorial, unless the CIX previously obtains an authorization.
- No modifications: the CIX is not authorized to distribute or disseminate any modification of the work(s).

b) However, the original author or legal heir can choose to render accessible to the Centre Iannis Xenakis a copy of the work(s) as described in Article 2, paragraph 2 according to the terms of the creative commons license n° 6, "Attribution-ShareAlike," which is likely to facilitate its/their access among certain organizations, in particular private American universities such as MIT, Harvard, Columbia, Princeton, Yale, etc. 

- Attribution and share alike in the same conditions: the original author or legal heir authorizes any use of excerpt of (?) the original work(s) (including commercial purposes) as well as the

creation of derivative works, as long as it/they are distributed under an identical license as that of the original work(s).

The original author or legal heir specifies her/his choice by signing the present contract of assignment.

Article 4

Results of the present assignment:

- The work(s) is/are protected by the laws governing literary or artistic property as well as any other applicable laws. Any/all use of the work(s) other than those authorized in the chosen creative commons license is reserved.
- The exercise of any rights on the work(s) rendered accessible to the CIX implies the acceptance of the terms of the chosen license due to the contractual nature of each license.

The original author or legal heir and the CIX confirm having read the provisions relatives to creative commons licenses, as they appear on the website <http://creativecommons.org> and accept them without reserve. A copy of the licenses can be addressed by email by the CIX to the original author or legal heir upon request.

The original author or legal heir chooses (please check the box that corresponds to your choice):
☐ to render accessible a copy of the work(s) listed in the attached annex according to **the creative commons license n° 3**
☐ to render accessible a copy of the work(s) listed in the attached annex according to **the creative commons license n° 6**

Original author, Legal heir

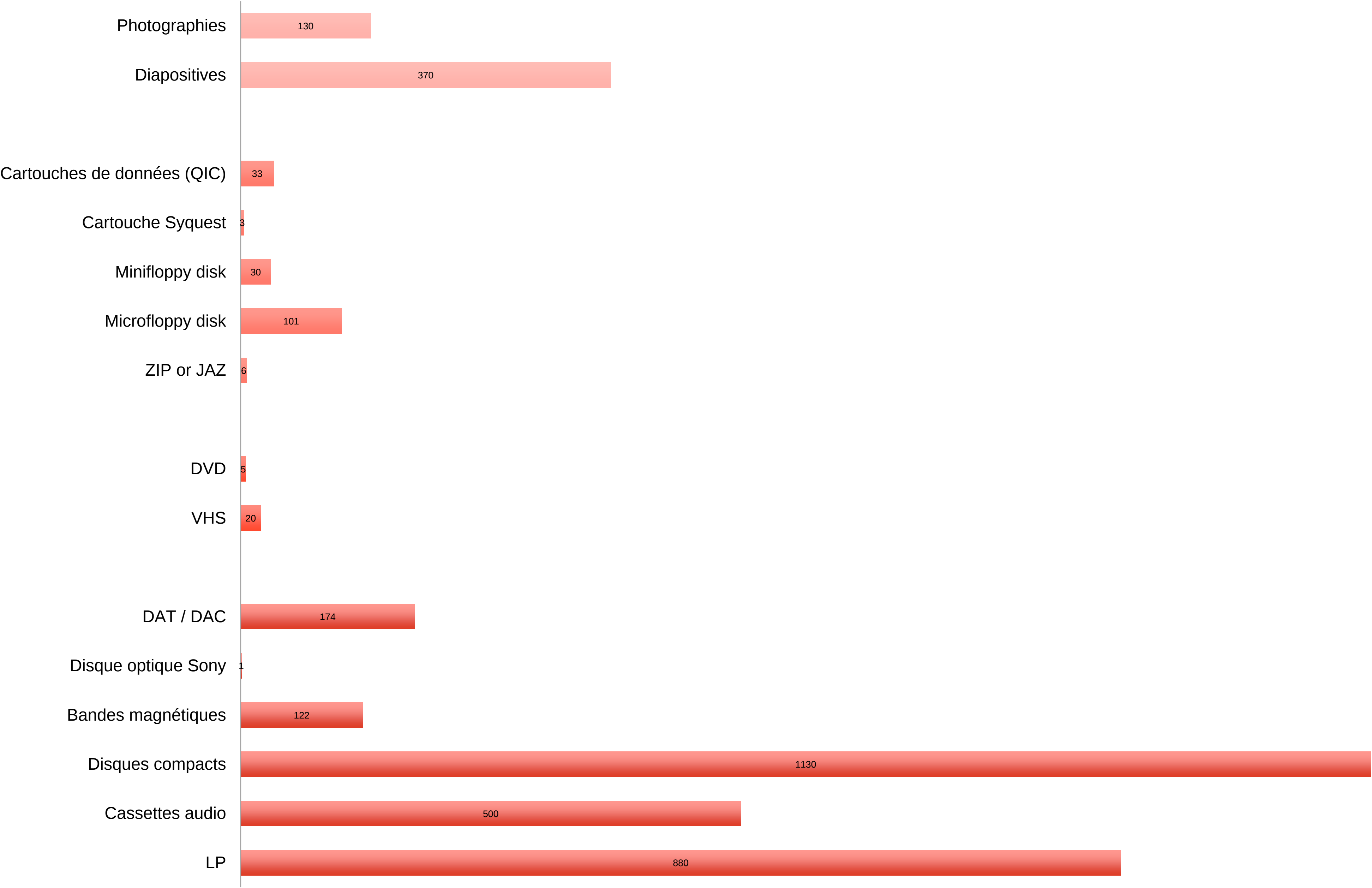
for the Centre Iannis Xenakis

If the owner of the original rights is not the author her/himself but a legal heir (next of kin, assignee, or other), she/he must provide proof of this status by an authentic document, meaning, in France, an attestation signed by a ministerial officer (notary or bailiff) or, in other countries, an attestation signed by a legal authority certifying

¹ <http://www.openarchives.org/pmh/>

Typologie des supports multimédias

Audio Video Data Iconography



Dashboard

...

Q

2526

Items

33

Collections

215

Tags

29

Plugins

22

Users

Berlin Xenakis

Theme

4

Exhibits

Recent Items

- [Fonds Guy Medigue, handwritten notes,1976
NoteTravail 5, UPIC, CEMAMU, 17 pages]

Edit
- [Fonds Guy Medigue, typed rapport,1976 Rapport
Avancement, UPIC, CEMAMU, 78 pages]

Edit
- [Fonds Guy Medigue, typed paper,1978 Papier UPIC
A, UPIC, CEMAMU, 14 pages]

Edit
- [Fonds Guy Medigue, press article, SON Magazine,
UPIC, CEMAMU]

Edit
- [Fonds Guy Medigue, press article, Voix Nord, UPIC,
CEMAMU]

Edit

Add a new item

Recent Collections

- Inventaire-CIX Group (33)

Edit
- Diapositives (154)

Edit
- Tirages papiers (7)

Edit
- Photographies (287)

Edit
- DVD (1)

Edit

Add a new collection